



### Centrale-sirène Centrale-sirène-transmetteur

## Sommaire

<b>1. Présentation</b>	<b>4</b>	<b>6. Vérification de l'installation</b>	<b>27</b>
<b>2. Préparation</b>	<b>5</b>	<i>Vérification des appareils et des liaisons radio</i>	27
<i>Précautions à prendre avant toute installation du système</i>	5	<i>Vérification de la transmission téléphonique*</i>	28
<i>Outillage nécessaire</i>	6	<b>7. Changement de modes de fonctionnement</b>	<b>30</b>
<i>Ouverture de la centrale</i>	6	<i>Consultation du mode de fonctionnement et de l'état de la centrale</i>	30
<i>Alimentation</i>	6	<b>8. Essai réel</b>	<b>31</b>
<i>Descriptif</i>	7	<b>9. Maintenance</b>	<b>32</b>
<i>Désignation des touches du clavier</i>	7	<i>Signalisation des anomalies</i>	32
<b>3. Apprentissages des appareils</b>	<b>8</b>	<i>Signalisation vocale des alarmes</i>	32
<i>Apprentissage d'une télécommande à la centrale</i>	8	<i>Consultation du journal d'événements</i>	33
<i>Apprentissage du clavier de commande à la centrale</i>	8	<i>Maintenance par téléphone*</i>	34
<i>Apprentissage d'un détecteur d'intrusion à la centrale</i>	9	<i>Changement de l'alimentation</i>	37
<i>Apprentissage d'une centrale à la sirène</i>	10	<b>10. Paramétrage avancé</b>	<b>38</b>
<i>Vérification de l'apprentissage</i>	10	<i>Paramètres de la centrale</i>	38
<i>Effacement d'un appareil appris</i>	11	<i>Paramètres de la transmission téléphonique*</i>	46
<i>Effacement général de l'apprentissage</i>	11	<b>Tableau des codes alarmes en télésurveillance*</b>	<b>51</b>
<b>4. Paramétrage principal</b>	<b>12</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>52</b>
<i>Modification des codes d'accès</i>	12		
<i>Paramètres de la centrale</i>	14		
<i>Paramètres de la transmission téléphonique*</i>	16		
<b>5. Pose des appareils</b>	<b>20</b>		
<i>Choix de l'emplacement des appareils</i>	20		
<i>Choix de l'emplacement de la centrale</i>	20		
<i>Test des liaisons radio</i>	21		
<i>Fixation de la centrale</i>	22		
<i>Raccordement à la ligne téléphonique*</i>	25		

\* Pour la centrale 360-21X uniquement, la disponibilité de cette fonction nécessite l'installation d'une carte module de transmission téléphonique supplémentaire 490-21X (non équipé d'origine sur cette centrale).

# 1. Présentation



Les **centrales-sirène-transmetteur** gèrent :

- la **protection intrusion**,
- la **protection des personnes**,
- la **protection technique**,
- la **protection incendie**.

La protection intrusion est assurée par des détecteurs d'intrusion préalablement appris à la centrale. Le déclenchement des alarmes dépend de l'état du système et du type de détecteurs sollicités.

Les **protections des personnes, technique et incendie** sont actives **24 h/24**.

En cas de d'alarme, le transmetteur et les sirènes se déclenchent.

La centrale-sirène-transmetteur, qui peut commander de 2 à 8 groupes de protection indépendants (selon le type de centrale), est équipée :

- d'un clavier de commande,
- d'une sirène,
- d'un haut-parleur de synthèse vocale,
- d'un transmetteur téléphonique\*,
- d'un module pour le téléchargement,
- d'une commande d'alarme par téléphone\*.

Pour la centrale 371-21F, les organes de commande radio associés ne peuvent activer que les groupes de 1 à 4. Les groupes de 5 à 8 ne peuvent être activés que par une interface de commande associée.

Centrale-sirène-transmetteur



Les différents types de centrales sont :

Référence centrale	Nombre de groupes	Nombre de détecteurs	Nombre de codes services
360-21X	2	15	16
361-21F	4	40	16
362-21F	4	40	16
363-21F	4	40	16
371-21F	8	80	32

**\* Pour la centrale 360-21X uniquement, la disponibilité de cette fonction nécessite l'installation d'une carte module de transmission téléphonique supplémentaire 490-21X (non équipé d'origine sur cette centrale).**

Réactions du système en préalarme :

PRÉALARME FAIBLE	PRÉALARME FORTE	INTRUSION
<ul style="list-style-type: none"> <li>• centrale : bip 5 s</li> <li>• sirène extérieure : clignotement du flash 5 s</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• centrale : sonnerie en puissance 15 s</li> <li>• sirène extérieure : déclenchement atténué ou en puissance 15 s (1) + clignotement du flash 15 s</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• centrale : déclenchement de la sirène + transmission téléphonique</li> <li>• sirène extérieure : déclenchement en puissance + clignotement du flash 15 mn</li> </ul>

(1) Déclenchement en puissance si Préalarme confirmée uniquement.

# 2. Préparation

## Précautions à prendre avant toute installation du système

### ■ Diagnostic du site avant installation

Avant de réaliser une installation et de déterminer l'emplacement de chaque appareil, **un diagnostic préalable du site sur le plan de la propagation des transmissions radio est nécessaire**. Notamment, certains points spécifiques à la typologie des locaux professionnels doivent être pris en compte avec soin :

- **les distances ou surfaces à surveiller** : généralement plus importantes dans des locaux à usage professionnels qu'à usage résidentiels,
- **les matériaux utilisés** : dans les murs et cloisons des matériaux métalliques sont couramment employés,
- **la modification de la configuration intérieure de l'habitation ou des locaux** : ils peuvent être fréquemment modifiés (ajout de parois ou de mobiliers, stockage de matériaux...).

La gamme est spécialement étudiée pour répondre à tous ces cas de figure.

Néanmoins le choix de l'emplacement des appareils est un facteur déterminant de la fiabilité de l'installation.

C'est pourquoi nous vous recommandons d'**effectuer une étude approfondie du site** en veillant tout particulièrement aux points suivants.

- **Tout matériau métallique représente un obstacle à la bonne propagation des transmissions radio** et est susceptible d'influencer considérablement la liaison entre 2 appareils.

Ainsi les cas suivants doivent être évités :

- pose d'un appareil au voisinage immédiat de matériaux métalliques, apparents ou cachés (parois en béton armé),

- paroi, rayonnage, châssis ou treillis métallique entre un appareil et la centrale ou un relais,
- pose de la centrale ou d'un relais dans un local technique, au voisinage immédiat d'autres appareils électriques ou informatiques.

Si les cas de figures précédents ne peuvent être évités, **la pose d'un relais** pour contourner ces obstacles **est vivement conseillée**.

- **Toute modification de la configuration intérieure ou de l'aménagement de l'habitation ou des locaux** est susceptible d'influencer considérablement la propagation radio entre deux appareils :

- réaménagement de locaux (ajout de paroi ou mobilier...),
- réorganisation d'un atelier ou d'un stock,
- zone de stockage à capacité variable (notamment matériaux métalliques),
- cloisons ou portes métalliques mobiles,
- stationnement de véhicules (véhicules de maintenance, véhicules dans un garage).

Dans tous les cas où de telles variations sont prévisibles, l'utilisation de relais est fortement conseillée afin de renforcer la liaison et de contourner les obstacles potentiels entre les différents appareils et la centrale.

Nous vous recommandons également d'attirer l'attention des utilisateurs sur ce point, et d'effectuer une nouvelle vérification des liaisons radio après chaque modification importante de la configuration des locaux.

### ■ Vérification des liaisons radio lors de l'installation

Pour une bonne fiabilité des liaisons radio dans le temps, il est impératif, une fois que tous les appareils ont été installés, de vérifier chacune des liaisons radio en mode Installation, comme décrit au chapitre "Vérification des appareils et des liaisons radio" de la présente notice.

Si des modifications d'aménagement sont prévisibles, il est conseillé d'effectuer cette vérification dans toutes les configurations possibles.



**Le non respect de ces instructions peut entraîner la détection de pertes de liaison radio aléatoires fréquentes entre les divers appareils.**

## 2. Préparation

MODE  
INSTALLATION



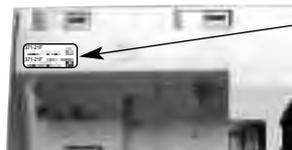
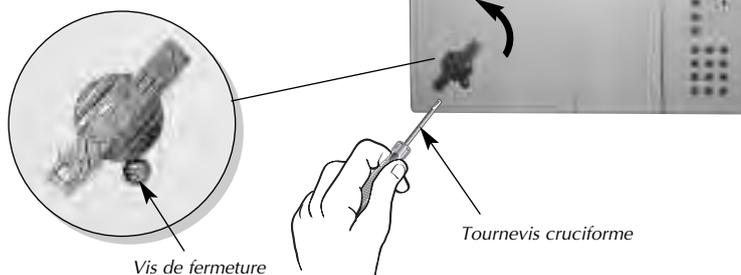
### Outillage nécessaire



- 1 tournevis cruciforme
- 1 pince à dénuder
- 1 perceuse avec un foret de Ø 6 mm.
- 1 petit tournevis plat
- 1 pince coupante

### Ouverture de la centrale

- ① Pivoter le logo DAITEM vers la gauche afin d'accéder à la vis de fermeture.
- ② A l'aide d'un tournevis cruciforme, dévisser la vis de fermeture.
- ③ Glisser le capot vers la gauche puis le soulever.



#### Vignette de garantie

Détacher la partie prédécoupée amovible de la vignette de garantie et la coller sur la demande d'extension fournie avec la centrale.

### Alimentation



#### Recommandations

Tout accès aux composants internes peut endommager l'appareil par décharges d'électricité électrostatique.

Lors d'une intervention sur l'appareil prendre les précautions suivantes :

- éviter tout contact, direct ou par l'intermédiaire d'un outil métallique, avec les composants électroniques ou les parties métalliques des borniers de connexion,
- utiliser des outils non magnétiques,

- avant d'accéder aux composants internes, toucher une surface métallique non peinte telle qu'une canalisation d'eau ou un matériel électrique relié à la terre,

- limiter au maximum les déplacements entre deux accès aux composants internes. Sinon répéter l'opération ci-dessus avant chaque nouvelle intervention sur l'appareil,

- si vous devez retirer une carte électronique, placer la dans un boîtier ou un sachet antistatique.

- ① Positionner le bloc d'alimentation sur les rails de guidage situés en haut à gauche du boîtier.

- ② Glisser le bloc d'alimentation vers la droite jusqu'en butée, le bloc d'alimentation est ainsi verrouillé.

- ③ Après la mise sous tension, attendre le message vocal de la centrale ci-dessous :

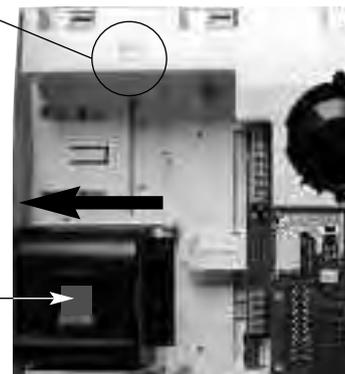
"biiiiip, bip, le 1/1/2004  
à 0 h 0, mode installation"



Pour enlever le bloc d'alimentation, appuyer sur la touche de déverrouillage et glisser le bloc d'alimentation vers la gauche.



Touche de  
déverrouillage



Vue interne de la centrale



Si la centrale ne réagit pas

comme prévue :

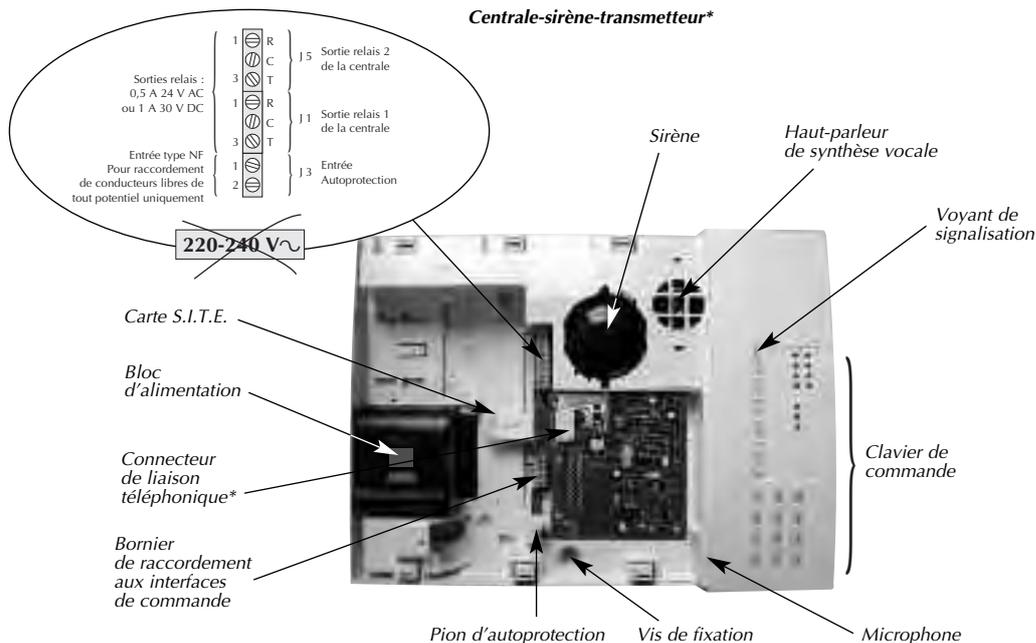
- déconnecter l'alimentation,
  - attendre 2 min,
  - brancher de nouveau la pile,
  - vérifier l'énoncé correcte du message.
- A la mise sous tension, la centrale se trouve automatiquement en mode installation.

# 2. Préparation

## Descriptif

**MODE  
INSTALLATION**

**! Ne pas raccorder  
le secteur 230 V  
sur les sorties relais.**

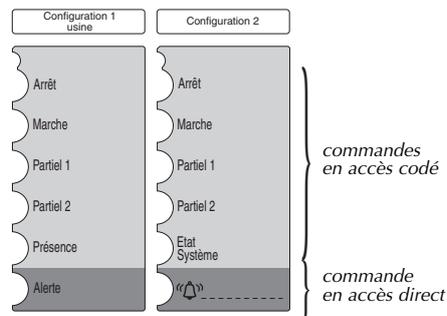


**\* Pour la centrale 360-21X, le raccordement de la carte module transmission téléphonique 490-21X (vendue séparément) doit être effectué hors alimentation.**

## Désignation des touches du clavier

Une planche d'étiquettes adhésives fournie avec les notices permet de désigner les touches du clavier de la centrale.

- Si la programmation "configuration 1 usine" des touches correspond au choix voulu, coller l'étiquette sérigraphiée "Configuration 1" sur le clavier de la centrale.
- Si cette configuration ne convient pas au client, il est possible de choisir la configuration 2 en utilisant l'étiquette sérigraphiée "Configuration 2" ou de personnaliser les touches de commande individuellement (cf. § Paramétrage avancé).



**💡 Recouvrir l'étiquette du film de protection.**



# 3. Apprentissages des appareils



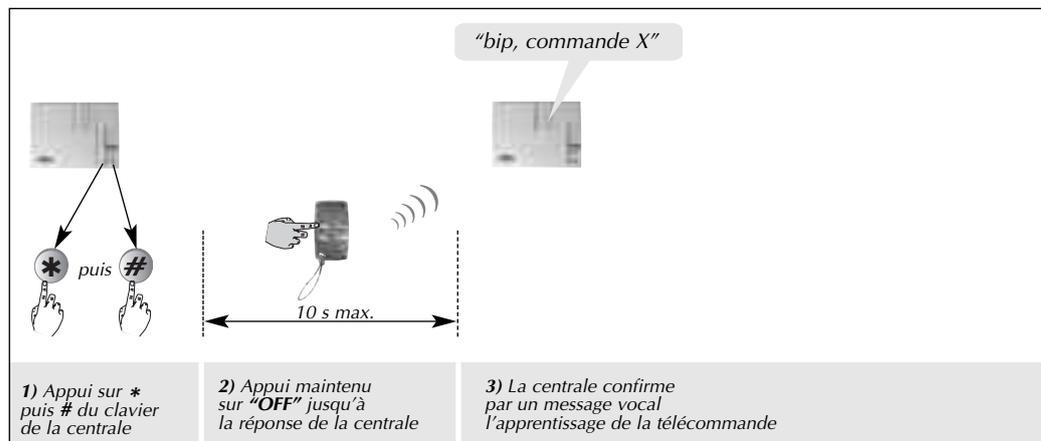
L'apprentissage permet d'établir la reconnaissance d'un appareil (télécommande, détecteur...) par la centrale. Pour chaque appareil appris, la centrale attribue un numéro d'appareil dans l'ordre chronologique d'apprentissage.

A la mise sous tension, la centrale est en mode installation.

Pour les appareils qui doivent être relayés, l'apprentissage à la centrale doit se faire par l'intermédiaire du relais (cf. Notice d'installation du Relais radio).

- Pour effectuer les opérations d'apprentissage, la centrale doit être en mode installation.
- Lors de l'apprentissage, il est inutile de placer le produit à apprendre à proximité de la centrale, au contraire nous vous conseillons de vous éloigner quelque peu (placer le produit à au moins 2 mètres de la centrale).

## Apprentissage d'une télécommande à la centrale



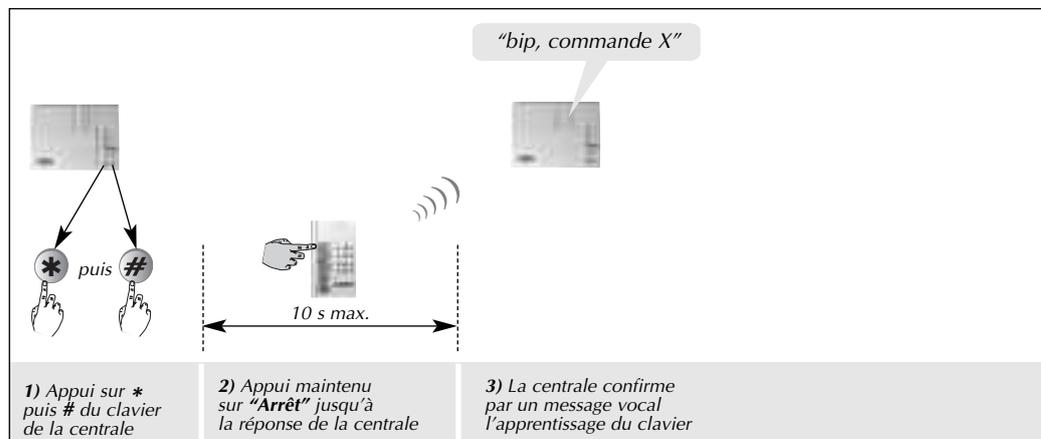
Reportez les choix effectués sur le "Récapitulatif des paramètres" livré avec la centrale.

## Apprentissage du clavier de commande à la centrale



Pour être appris, le clavier de commande doit obligatoirement être en mode installation.

A la mise sous tension, le clavier est en mode utilisation, pour le passer en mode installation, composer sur le clavier de commande :



Reportez les choix effectués sur le "Récapitulatif des paramètres" livré avec la centrale.

- ☹ La centrale signale une erreur de manipulation par 3 bips courts ; dans ce cas, reprendre la phase d'apprentissage à son début.

# 3. Apprentissages des appareils

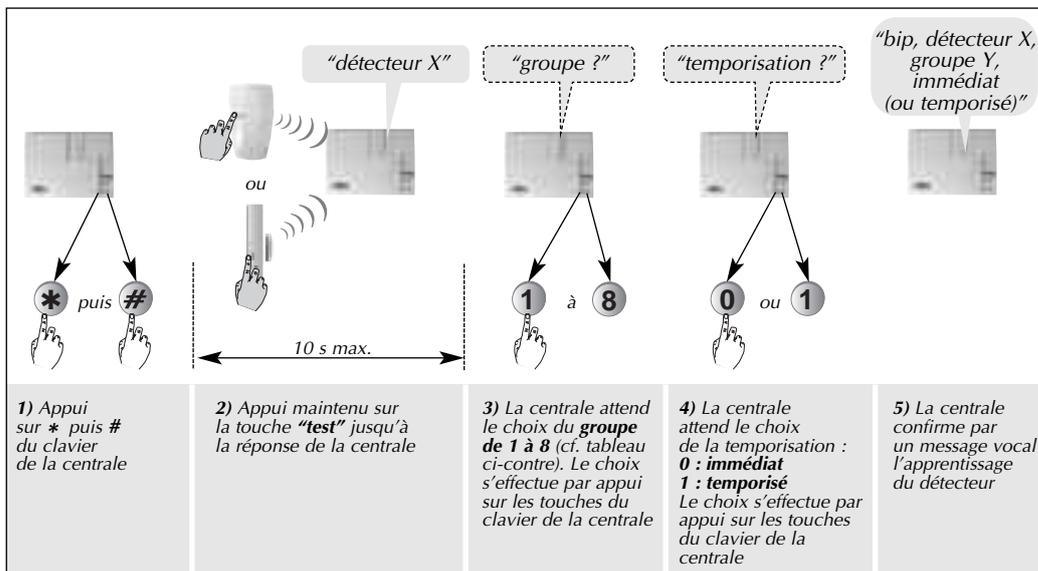


## Apprentissage d'un détecteur d'intrusion à la centrale

L'apprentissage d'un détecteur d'intrusion implique le choix du :

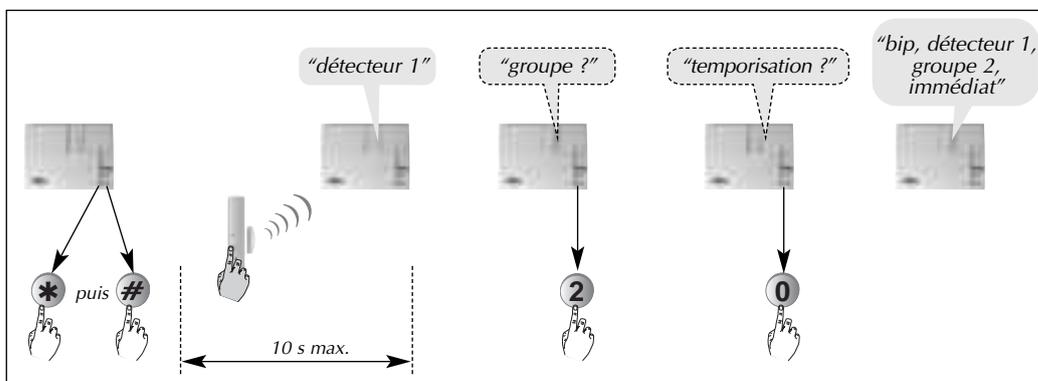
- groupe de protection de 1 à 8 (selon le type de centrale),
- type de déclenchement (immédiat ou temporisé).

Réf. centrale	Nbre de groupes	Nbre de détecteurs
360-21X	2	15
361-21F	4	40
362-21F	4	40
363-21F	4	40
371-21F	8	80



La centrale signale une erreur de manipulation par 3 bips courts ; dans ce cas, reprendre la phase d'apprentissage à son début.

**Exemple :** apprentissage du 1<sup>er</sup> détecteur d'ouverture, affecté au **groupe n° 2** et à **déclenchement immédiat**. La centrale attribue automatiquement le n° 1 au premier détecteur appris.

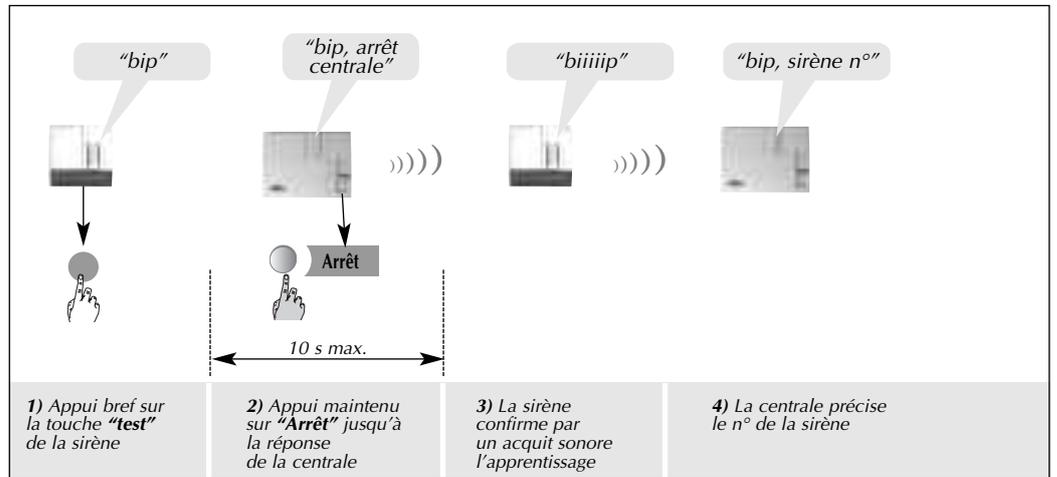


# 3. Apprentissages des appareils

## Apprentissage d'une centrale à la sirène



**Pour être apprise, la sirène doit obligatoirement être en mode installation.**  
 A la mise sous tension la sirène est en mode installation.



**La centrale et la sirène signalent une erreur de manipulation par 3 bips courts ; dans ce cas, reprendre la phase d'apprentissage à son début.**

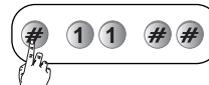
Reporter les choix effectués sur le "Récapitulatif des paramètres" livré avec la centrale.

## Vérification de l'apprentissage

Lors de la vérification des appareils appris, la centrale énonce vocalement dans l'ordre :

- les commandes,
- les détecteurs d'intrusion,
- les sirènes.

Pour relire l'ensemble des appareils appris, composer sur le clavier de la centrale :



**Exemple de relecture :**

"bip, commande 1,  
 bip, commande 2,  
 bip, détecteur 1, groupe 2 immédiat,  
 bip, sirène 1"



# 3. Apprentissages des appareils



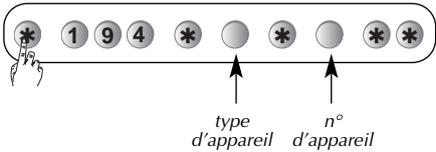
## Effacement d'un appareil appris

La centrale reconnaît 5 types d'appareils classés par numéros.

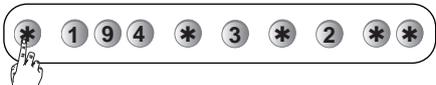
**NF** **APP** Pour répondre aux exigences NF&A2P, en cas de perte ou de sabotage d'un appareil du système, il est nécessaire d'effacer l'apprentissage de l'appareil concerné.

Type d'appareil	N°
Détecteur	2
Commande	3
Sirène	4
Transmetteur	5
Relais radio ou récepteur	7

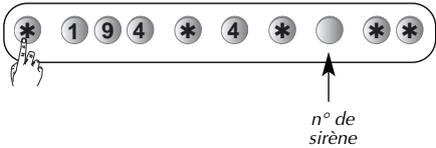
• Pour effacer un appareil appris, composer :



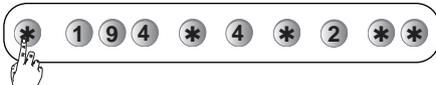
Exemple :  
Pour effacer la 2<sup>e</sup> commande apprise, composer :



• Pour effacer une sirène, composer :



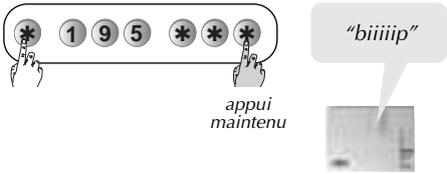
Exemple :  
Pour effacer la 2<sup>e</sup> sirène apprise, composer :



 • En cas d'effacement d'un relais radio, tous les appareils relayés ne sont pas automatiquement effacés. Il est nécessaire d'effacer l'apprentissage de chaque appareil sur la centrale.  
• L'effacement de l'interface de commande s'effectuera automatiquement lors de la déconnexion.

## Effacement général de l'apprentissage

Pour effacer l'intégralité des appareils appris, composer :



# 4. Paramétrage principal



Pour assurer un fonctionnement correct, tous les paramètres de la centrale sont préprogrammés en usine. Chaque paramètre peut être modifié à l'aide du clavier de la centrale.

Certains paramétrages entraînent une non conformité de la centrale par rapport aux exigences de la marque NF&A2P.

Les paramétrages obligatoires dans le cadre du respect de ces exigences sont indiqués dans la présente notice par le logo .

Le non respect de ces paramétrages engage la responsabilité de l'installateur.

## Modification des codes d'accès

Si l'installation comprend un(des) clavier(s) de commande, les modifications apportées à la centrale doivent être répétées normalement sur le(s) clavier(s) de commande.

Afin de préserver la confidentialité de l'installation, il est nécessaire de modifier les codes d'accès :

- le code maître destiné à l'utilisateur,
- le code installateur.

La modification du code maître peut s'effectuer dans les 3 modes de fonctionnement.



### ■ Nombre de chiffres des codes d'accès

Avant de modifier les codes d'accès, il est indispensable de déterminer le **nombre de chiffres des codes d'accès**.

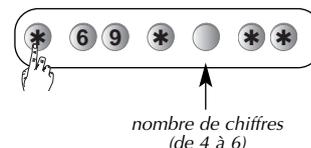
Pour répondre aux exigences NF&A2P, en usage extérieur, le code d'accès doit comporter 6 chiffres.

L'extension du nombre de chiffres s'applique pour :

- le code maître,
- les codes services,
- le code installateur,
- le code téléchargement.

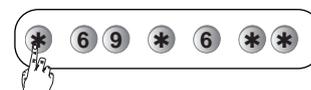
Nbre de chiffres	Code usine		
	installateur	maître	téléchargement
4	1111	0000	2222
5	11111	00000	22222
6	111111	000000	222222

Pour modifier le nombre de chiffres, composer :



#### Exemple :

Pour étendre à 6 chiffres les codes d'accès, composer :

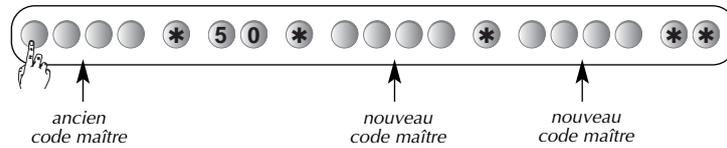


# 4. Paramétrage principal



## ■ Modification du code maître

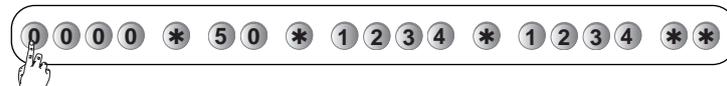
Pour modifier le code maître, composer :



Code maître usine : 0000

### Exemple :

Pour remplacer le code maître usine "0000" par un nouveau code "1234", composer :



**Avant de modifier le code installateur, vérifier si la centrale et le clavier de commande sont en mode installation.**  
**Pour cela, composer sur les 2 appareils les séquences suivantes :**

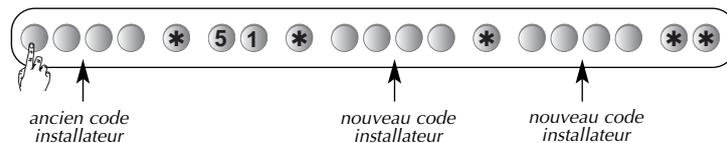
code maître

puis,

code installateur

## ■ Modification du code installateur

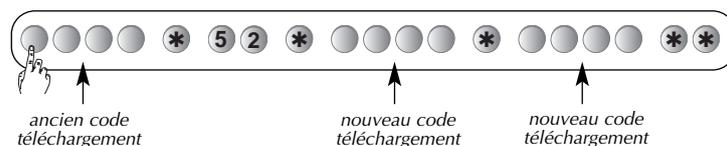
Pour modifier le code installateur, composer :



Code installateur usine : 1111

## ■ Modification du code téléchargement

Pour modifier le code téléchargement, composer :



Code téléchargement usine : 2222

# 4. Paramétrage principal

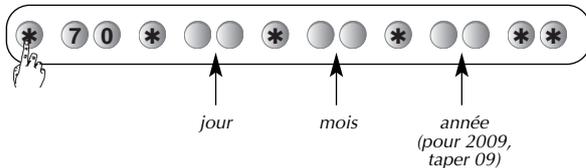


## Paramètres de la centrale

### ■ Date

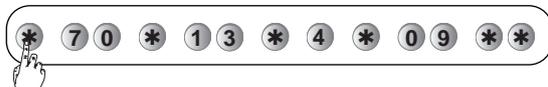
Les événements mémorisés par la centrale sont horodatés, en cas d'alarme ou d'anomalie le diagnostic est ainsi facilité.

- Pour programmer la date, composer :



Exemple :

- Pour programmer la date du 13 avril 2009, composer :

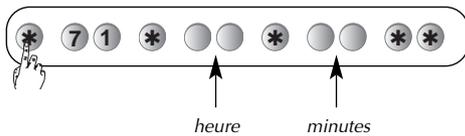


- Pour relire la date, composer :



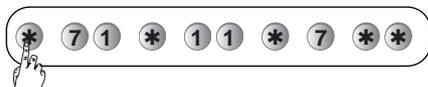
### ■ Heure

- Composer :

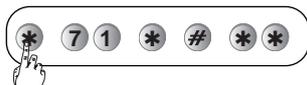


Exemple :

- Pour programmer l'heure à 11 h 07, composer :



- Pour relire l'heure, composer :



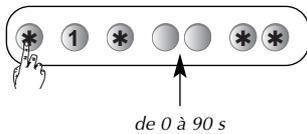
 Il est nécessaire de reprogrammer la date et l'heure après une déconnection de l'alimentation.

# 4. Paramétrage principal



## ■ Temporisation de sortie

• Pour **modifier la temporisation de sortie**, composer :



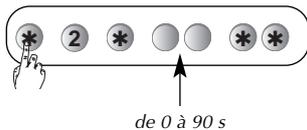
Temporisation de sortie usine : 90 s.

"bip + énoncé des chiffres saisis"



## ■ Temporisation d'entrée

• Pour **modifier la temporisation d'entrée**, composer :



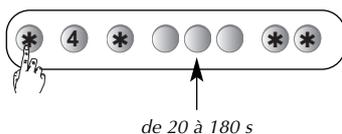
Temporisation d'entrée usine : 20 s.

"bip + énoncé des chiffres saisis"



## ■ Durée de sonnerie

• Pour **modifier la durée de sonnerie** composer :



Durée de sonnerie usine : 90 s.

"bip + énoncé des chiffres saisis"



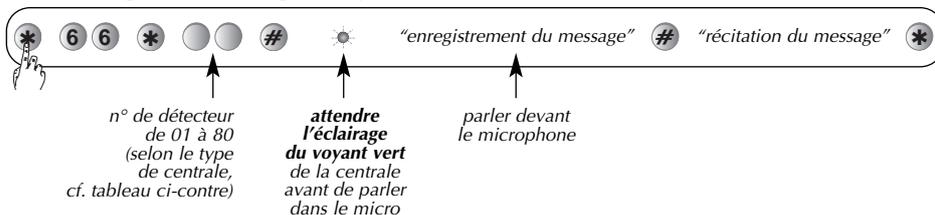
**NF** Pour répondre aux exigences NF&A2P, la durée de sonnerie doit être comprise entre 90 et 180 s.

## ■ Message d'identification vocal des détecteurs (20 maxi)

Afin d'identifier plus facilement les détecteurs (intrusion, techniques, incendie), il est possible d'enregistrer un message vocal personnalisé d'une durée maximum de 3 s.

Réf. centrale	Nbre de groupes	Nbre de détecteurs
360-21X	2	15
361-21F	4	40
362-21F	4	40
363-21F	4	40
371-21F	8	80

• Pour enregistrer le message, composer :

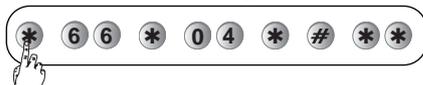


### Exemple de message personnalisé : détecteur 4 sur "hall d'entrée"

• Composer :



• Pour vérifier le message d'identification, composer :



"bip, détecteur 4, hall d'entrée"



# 4. Paramétrage principal

## Paramètres de la transmission téléphonique



**Pour la centrale 360-21X uniquement**

- Le paramétrage de la transmission téléphonique nécessite l'installation au préalable d'une carte module de transmission téléphonique 490-21X (vendue séparément) qui n'est pas installée en usine.
- Si la centrale ne possède pas ce module, vous pouvez passer directement au chapitre 5.

### ■ Les cycles d'appels

La centrale possède 3 cycles d'appels indépendants. Pour chacun des 3 cycles, il est possible de choisir :

- 2 à 3 numéros distincts,
- le type de transmission (vocale ou digitale),
- les événements transmis.

Les cycles 2 et 3 sont décrits dans le chapitre du paramétrage avancé.

### ■ Programmation du cycle 1

#### □ Numéros d'appels

Lors du déroulement du cycle 1, la centrale contacte jusqu'à 3 numéros de correspondants distincts.

Les numéros de correspondants sont respectivement enregistrés dans les mémoires **81**, **82** et **83**.

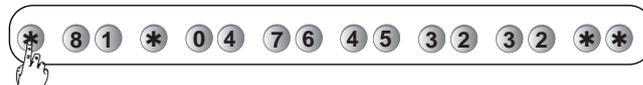
- Pour programmer les numéros, composer :



N° de téléphone (20 chiffres max.)

- ① : 1<sup>er</sup> numéro
- ② : 2<sup>e</sup> numéro
- ③ : 3<sup>e</sup> numéro

**Exemple :** n° 04 76 45 32 32 pour le 1<sup>er</sup> correspondant, composer :



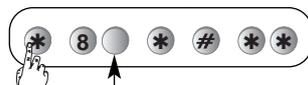
Si vous programmez un # juste avant le numéro du correspondant, cela permet de supprimer la détection de tonalité (utile si raccordement derrière un standard).

#### □ Vérification des numéros d'appels



La relecture des n° de correspondants s'effectue uniquement pour les transmissions vocales.

Pour relire les numéros de téléphone des 3 correspondants, composer :



- ① : 1<sup>er</sup> numéro
- ② : 2<sup>e</sup> numéro
- ③ : 3<sup>e</sup> numéro

Cycle	Déroulement
N° 1	Diagram showing a sequence of 5 cycles, each with 3 steps (1 <sup>er</sup> , 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup> ) connected by arrows.
N° 2	Diagram showing a sequence of 5 cycles, each with 2 steps (1 <sup>er</sup> , 2 <sup>e</sup> ) connected by arrows.
N° 3	Diagram showing a sequence of 5 cycles, each with 3 steps (1 <sup>er</sup> , 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup> ) connected by arrows.

"bip long + n° du correspondant"



"bip long + n° du correspondant"

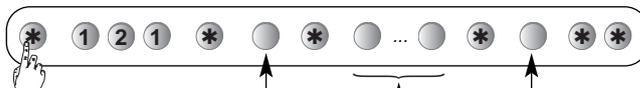


# 4. Paramétrage principal



## Type de transmission

• Composer sur l'interface :



"bip long + énoncé des choix effectués"



**Protocole**

- 0 = vocal (usine) (1)
- 1 = vocal installateur (2)
- 2 = digital Atral 1
- 3 = digital Telim
- 4 = digital FSK 200 bauds
- 5 = digital Ademco 4/9
- 6 = contact ID
- 7 = vocal sans "tapez \*" (3)

**N° d'identification**

- de 1 à 8 chiffres si vocal (usine)
- 4 chiffres si digital Ademco ou contact ID
- 5 chiffres si digital FSK 200 bauds
- 6 chiffres si digital Telim
- 8 chiffres si digital Atral

*en appel vocal, le n° d'identification usine est 11*

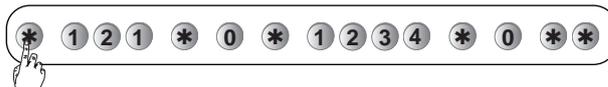
**Écoute**

- 0 = écoute interpellation inactive (usine)
- 1 = écoute interpellation active (la sirène de la centrale s'arrête pendant la période d'écoute)

**L'écoute interpellation n'est pas active en usine.**

(1) appel avec acquittement obligatoire  
 (2) appel avec acquittement non obligatoire (compatible avec un répondeur)  
 (3) appel vers un particulier sans le message d'invitation "tapez \*"

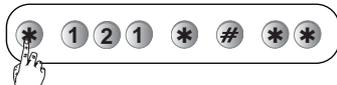
**Exemple :** paramétrage d'une transmission **vocale** ayant pour n° d'identification 1 2 3 4 avec **écoute inactive**.



"bip long + énoncé des choix effectués"



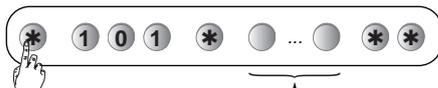
• Relecture du type de transmission :



**Pour ne pas déranger le client avec des éventuelles anomalies sur le système, il est préférable de supprimer la transmission des anomalies tel que décrit dans l'exemple.**

## Type d'événements transmis

Pour choisir les événements transmis pour les numéros d'appels du cycle 1, composer :



"bip long + énoncé des choix effectués"



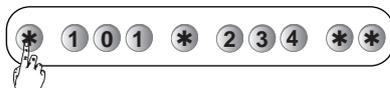
**Type d'événement\***

- 2 = alarme incendie
- 3 = alarme intrusion
- 4 = alarmes techniques
- 5 = anomalies

\* Usine : toutes alarmes et anomalies (2, 3, 4, 5).

**Exemple :** Choix des événements transmis : "alarme incendie", "alarme intrusion" et "alarmes techniques".

• Composer :

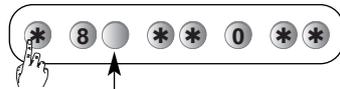


# 4. Paramétrage principal



## Paramètres de la transmission téléphonique (suite)

### ■ Effacement d'un numéro



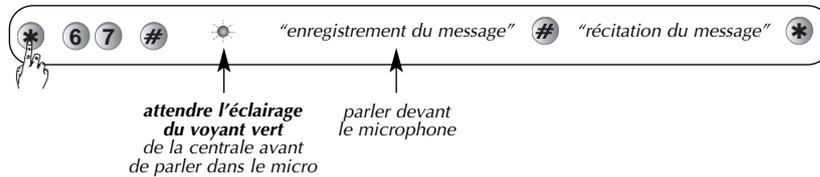
- 1 : 1<sup>er</sup> numéro
- 2 : 2<sup>e</sup> numéro
- 3 : 3<sup>e</sup> numéro
- 9 : n<sup>o</sup> d'information

### ■ Paramètres de la transmission téléphonique vers un particulier

#### □ Message d'identification vocal personnalisé

Afin d'identifier plus facilement le transmetteur téléphonique, il est possible d'enregistrer un message vocal personnalisé d'une durée maximum de 25 s.

- Pour enregistrer le message, composer :

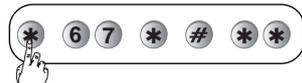


#### Exemple de message vocal personnalisé

- Composer :



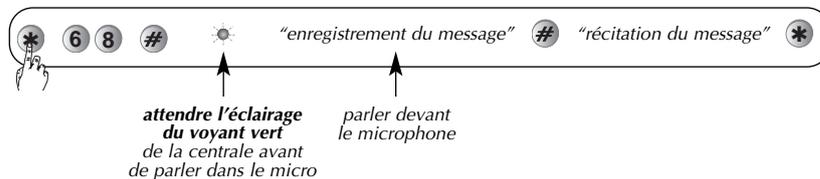
- Pour vérifier le message vocal personnalisé, composer :



#### □ Message d'acquiescement personnalisé

Afin de faciliter l'interprétation du message du transmetteur, il est possible d'enregistrer un message d'acquiescement personnalisé d'une durée maximum de 10 s.

- Composer :

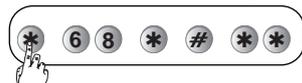


#### Exemple de message d'acquiescement personnalisé

- Composer :



- Pour vérifier le message d'acquiescement, composer :



# 4. Paramétrage principal



## ■ Paramètres de la transmission téléphonique vers un télésurveilleur

### Appel cyclique

- Pour modifier l'heure du déclenchement du 1<sup>er</sup> appel cyclique, composer :

Décalage

- de 01 à 24 h,
- 00 : pas de 1<sup>er</sup> appel

1<sup>er</sup> appel cyclique usine : 12 h après le passage en mode utilisation.

**Exemple :** le passage en mode utilisation a lieu à 9 h 00 ; pour programmer l'heure de déclenchement de l'appel cyclique à 13 h 00, entrer la valeur 04 et composer la séquence suivante :

**Prévenir le client de l'appel cyclique journalier si raccordement en télésurveillance.**

- Pour modifier la fréquence des appels, composer :

Jour

- de 1 à 30 j
- 0 : pas d'appel

Fréquence des appels cycliques usine : 1 fois par jour

### Transmission téléphonique digitale des mises en Marche/Arrêt

Le télésurveilleur peut recevoir les commandes de mise en Marche/Arrêt du système.

- Pour modifier la transmission des marche/arrêt, composer :

Transmission

- 0 : inactive
- 1 : active

Transmission des marche/arrêt usine : active.



Reporter les choix effectués sur le "Récapitulatif des paramètres" livré avec la centrale.

# 5. Pose des appareils



Respecter une distance d'au moins 2 mètres entre chaque produit, excepté entre deux détecteurs.

## Choix de l'emplacement des appareils

Le choix de l'emplacement des appareils est un facteur déterminant de la fiabilité de l'installation. Il doit être fait pour chaque appareil tenant compte du diagnostic préalable du site sur le plan de la propagation des transmissions radio (cf. chapitre Précautions de l'installation de la présente notice).

Il convient notamment de veiller tout particulièrement aux points suivants.

■ **Tout matériau métallique représente un obstacle à la bonne propagation des transmissions radio** et est susceptible d'influencer considérablement la liaison entre 2 appareils.

Ainsi les cas suivants doivent être évités :

- pose d'un appareil au voisinage immédiat de matériaux métalliques, apparents ou cachés (parois en béton armé),
- paroi, rayonnage, châssis ou treillis métallique entre un appareil et la centrale ou un relais,
- pose de la centrale ou d'un relais dans un local technique, au voisinage immédiat d'autres appareils électriques ou informatiques.

Si ces cas de figures ne peuvent être évités, la pose d'un relais pour contourner ces obstacles est vivement conseillée.

■ **Toute modification de la configuration intérieure ou de l'aménagement de l'habitation ou des locaux** est susceptible d'influencer considérablement la propagation radio entre deux appareils :

- réaménagement de locaux (ajout de paroi ou mobilier...),
- réorganisation d'un atelier ou d'un stock,
- zone de stockage à capacité variable (notamment matériaux métalliques),
- cloison ou portes métalliques mobiles,
- stationnement de véhicules (véhicules de maintenance, véhicules dans un garage).

Dans tous les cas où de telles variations sont prévisibles, l'utilisation de relais est fortement conseillée afin de renforcer la liaison et contourner les obstacles potentiels entre les différents appareils et la centrale.

## Choix de l'emplacement de la centrale

**Placer la centrale sans la fixer :**

- à l'intérieur, dans une zone protégée,
- sur une **surface plane** et **rigide** à proximité d'une prise téléphonique\* (s'assurer que la prise soit en tête d'installation),
- loin des sources éventuelles de perturbation (compteur ou armoire électrique, matériel informatique, local technique...),
- de préférence **au centre de l'installation**.

Prévoir un dégagement autour de la centrale pour faciliter l'ouverture du capot et le passage des câbles.

La centrale ne doit **jamais** être **fixée** directement sur une paroi métallique.

Pour un fonctionnement correct de la centrale-sirène-transmetteur\* :

- ne **jamais** laisser de **surplus de câble** dans le boîtier\*.
- éviter de contourner le boîtier avec le câble\*,
- le **raccordement** au réseau téléphonique doit être **en amont** de tous les postes de l'abonné et de tous les appareils à réponse automatique (répondeur, fax...)\*,
- dans le cas d'une connexion à l'ADSL, certaines précautions sont à prendre : se référer au chapitre "Raccordement à la ligne téléphonique"\*.

\* Pour la centrale-sirène 360-21X : si carte module transmission téléphonique installée.

# 5. Pose des appareils



## Test des liaisons radio

Avant de fixer les appareils, disposer les appareils à proximité du point de fixation et vérifier les liaisons radio avec la centrale.

Si la liaison avec la centrale est correcte, la centrale énonce vocalement l'identification de l'appareil activé.

 Si l'appareil activé (sauf pour la télécommande) présente un défaut d'alimentation (pile usagée) les signalisations de la centrale sont suivies par le message "anomalie tension".

### ■ Choix du test de liaison radio

En mode installation, la centrale est configurée en usine pour réagir à la réception correcte du message radio sur l'une des 2 bandes de fréquences. Pour modifier cette configuration, reportez-vous au récapitulatif des paramètres fourni avec la centrale.

### ■ Test des télécommandes

Appuyer sur la touche "OFF" des télécommandes, la centrale énonce vocalement : "bip, arrêt commande X".



### ■ Test des claviers de commande

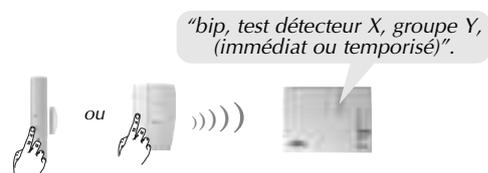
 Les claviers de commande doivent être en mode installation, dans le cas contraire, composer : **0 0 0 0 # 2 # #** puis **1 1 1 1 # 3 # #** 

Appuyer sur la touche "Arrêt" des claviers, la centrale énonce vocalement : "bip, arrêt commande X".



### ■ Test des détecteurs

Appuyer (> 5 s) sur la touche "test" des détecteurs, la centrale énonce vocalement : "bip, test détecteur X (message personnalisé), groupe Y, (immédiat ou temporisé)".



### ■ Test des sirènes

• Appuyer (> 5 s) sur la touche "test", les sirènes émettent un bip, leur flash clignote 3 s, la centrale énonce vocalement : "bip, sirène X".



# 5. Pose des appareils



## Fixation de la centrale

- Dévisser le gabarit de fixation et le fixer aux points **A**, **B** et **C**, (cf. **Fig. 1**).
- Insérer une des 2 rondelles de fixation dans l'orifice **C**.
- Raccorder les sorties et l'entrée filaires de la centrale (cf. § Raccordement des sorties et de l'entrée filaires).
- Raccorder la centrale au réseau téléphonique (cf. § Raccordement à un poste ou plusieurs postes)\*.
- Placer la centrale sur les 2 crochets du gabarit de fixation (cf. **Fig. 2**).
- Utiliser les encoches de passage de câble pour guider le câble téléphonique vers l'extérieur de la centrale (cf. vue de dos de la centrale **Fig. 3**)\*.
- Visser la vis de verrouillage au point **D** située au bas de la centrale (cf. **Fig. 4**).
- Refermer le capot de la centrale en le faisant glisser vers la droite (cf. **Fig. 5**).
- Visser la vis de fermeture du capot et rabaisser le logo (cf. **Fig. 5**).
- Brancher la prise gigogne téléphonique sur l'embase murale\*.
- Fixer les appareils de l'installation.

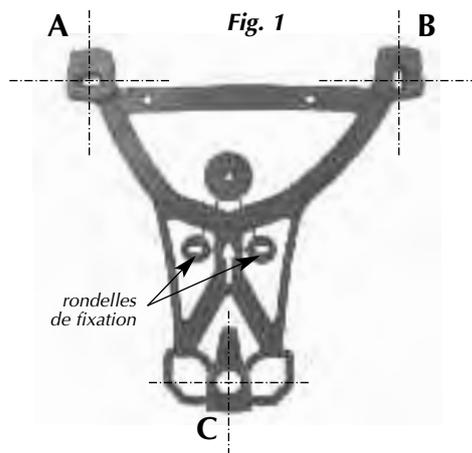


Fig. 1

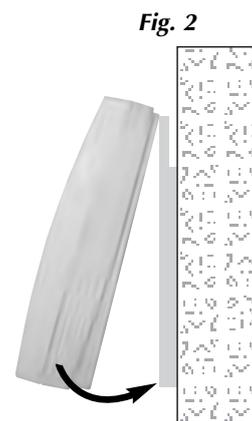


Fig. 2

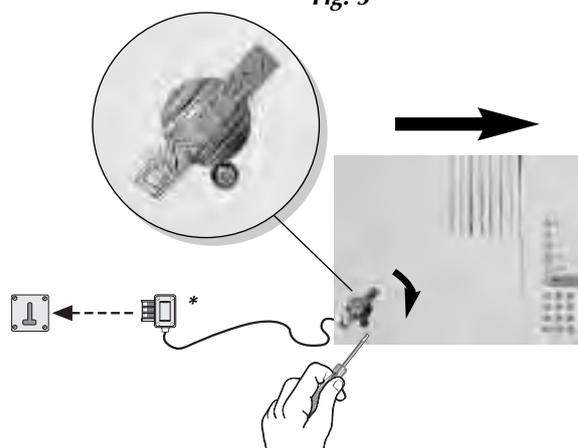


Encoches de passage de câble



D

Fig. 5



\* Pour la centrale-sirène 360-21X : si carte module transmission téléphonique installée.

# 5. Pose des appareils



## ■ Raccordement des sorties relais

Caractéristiques électriques des sorties relais :

- sorties relais 1 et 2 possèdent 3 bornes :
  - 1 repos : R
  - 1 commun : C
  - 1 travail : T
- 0,5 A 24 V AC ou 1 A 30 V DC

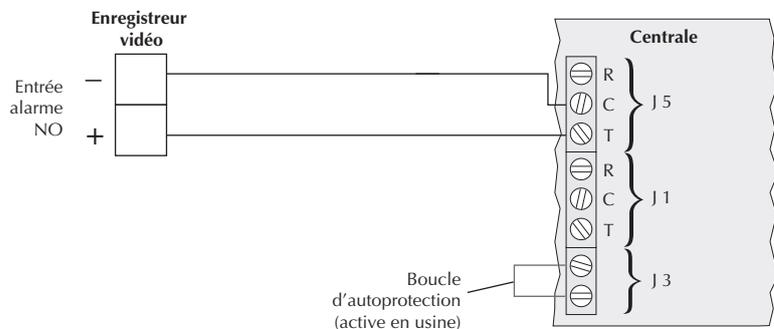
L'entrée "Autoprotection" (pour raccordement de conducteurs libres de tout potentiel uniquement), protège l'une ou les 2 sorties filaires.

Pour le raccordement, utiliser un fil torsadé de 0,22 mm<sup>2</sup> d'une longueur maximum de 200 m.

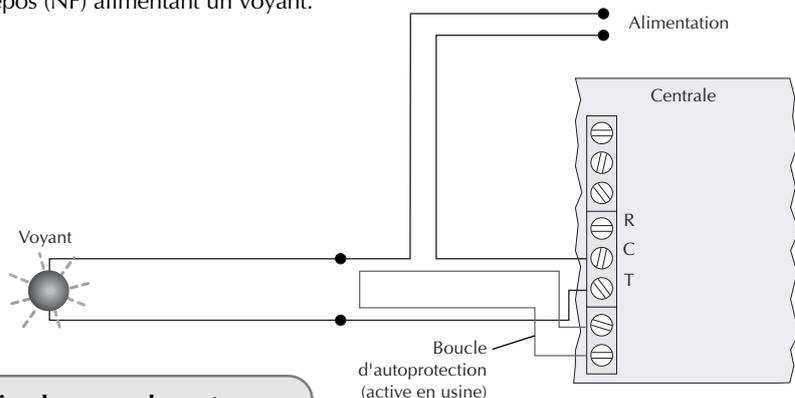
La sortie relais 1 et 2 s'activent pendant 90 s en fonction du paramétrage choisi.

Pour un fonctionnement correct de la centrale, l'entrée AP doit toujours être court circuitée, le court-circuit usine peut toutefois être rallongé pour protéger une boucle de raccordement, comme décrit dans les exemples ci-dessous.

Exemple 1 : raccordement de la **sortie relais 1** à l'entrée d'alarme NO d'un enregistreur vidéo.

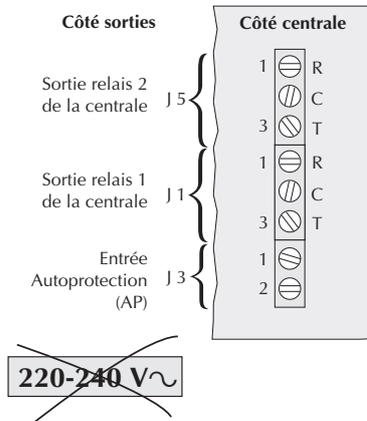


Exemple 2 : raccordement de la **sortie relais 1** avec un contact repos (NF) alimentant un voyant.



**⚠ Réaliser les raccordements hors alimentation.**

Caractéristiques électriques du bornier de raccordement



# 5. Pose des appareils



## Raccordement à la ligne téléphonique

Pour garantir le fonctionnement, il faut s'assurer que la ligne téléphonique est disponible en toutes circonstances (coupure de courant électrique, augmentation du nombre d'abonnés...) et permet les transmissions de type "données" dans le cadre d'un raccordement à un centre de télésurveillance.

Par ailleurs, certains services de l'opérateur téléphonique peuvent perturber le fonctionnement de la centrale :

- lors de l'activation de certains services la tonalité peut être différente et empêcher la centrale de prendre la ligne (par exemple lorsqu'un message a été reçu sur la messagerie fournie par l'opérateur), dans ce cas, procéder à un essai en programmant un # juste avant le numéro du correspondant (cf. Programmation des numéros d'appels).
- la messagerie et le transfert d'appel ne permettent pas d'appeler la centrale, les appels entrants étant alors pris en charge par l'opérateur dans le cadre du service souscrit. Dans ce cas, appliquer la procédure de 2 appels successifs (cf. Paramètres de l'accès à distance).



**Pour la centrale 360-21X uniquement**  
Le raccordement à la ligne téléphonique nécessite l'installation au préalable de la carte module 490-21X (vendue séparément).

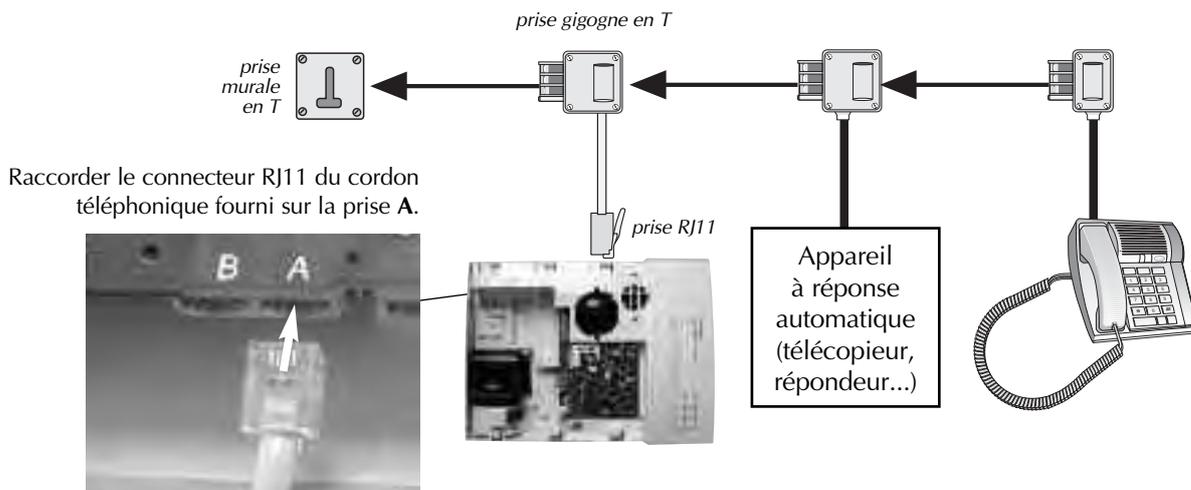


**Pour un fonctionnement correct, la centrale-sirène-transmetteur doit être prioritaire sur l'installation téléphonique, raccordée en amont de tous les postes abonnés et appareils à réponse automatique. Les opérations doivent être réalisées par un installateur agréé par une société de télécommunication.**

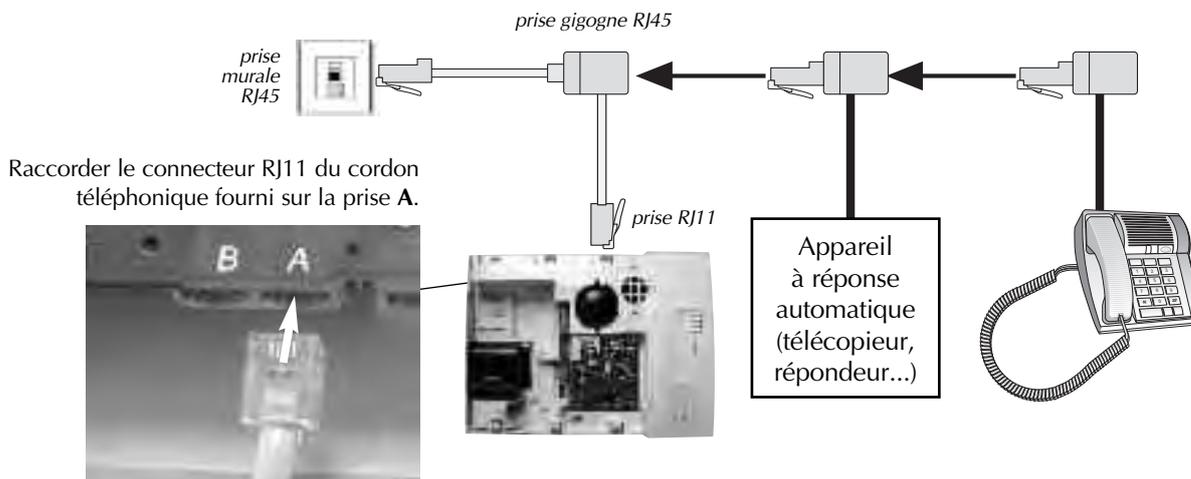
### ■ Choisissez le cordon adéquat, correspondant à votre installation téléphonique.

Deux cordons téléphoniques sont disponibles avec votre centrale.  
Selon votre installation téléphonique, un seul de ces 2 cordons est à utiliser.

- Cordon téléphonique permettant de raccorder votre centrale sur une prise murale du type "T".



- Cordon téléphonique permettant de raccorder votre centrale sur une prise murale du type "RJ45".

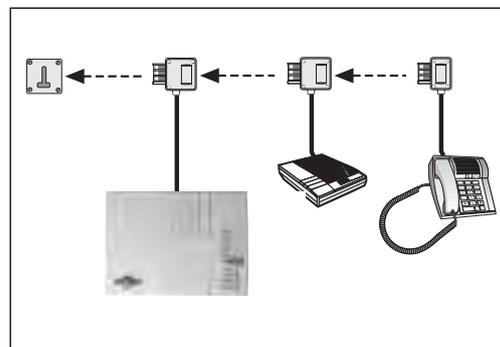
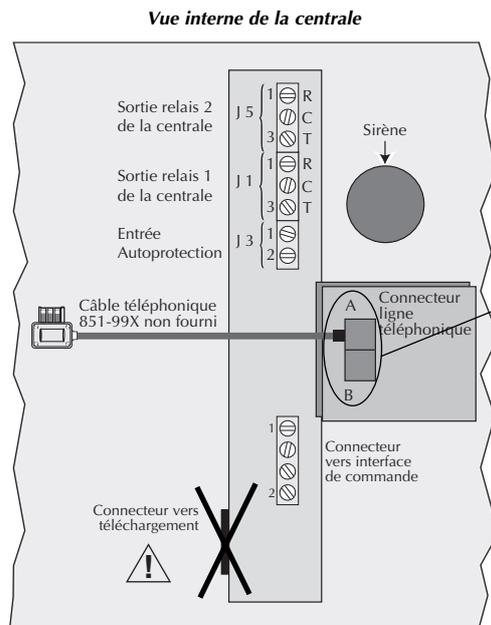


# 5. Pose des appareils



## ■ Raccordement téléphonique pour une installation comportant un seul poste (sans ADSL)

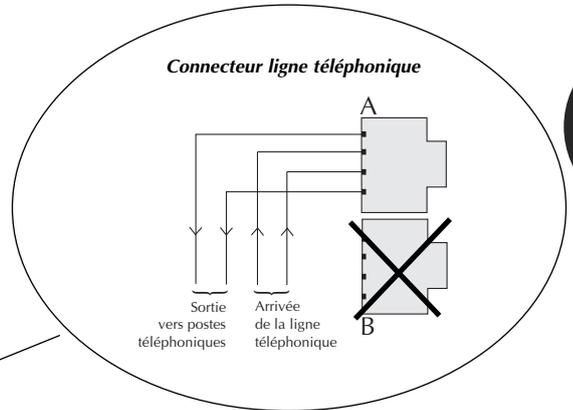
- ① Clipser le câble téléphonique sur le connecteur A de la centrale.
- ② Brancher le conjoncteur gigogne sur la prise murale.
- ③ Brancher les autres postes téléphoniques sur la prise gigogne.



Cet appareil comporte une interface de type "Accès analogique au réseau public (RTC)", la nature du circuit est classée Tension Réseau de Télécommunication (TRT) au sens de la norme EN 60950.

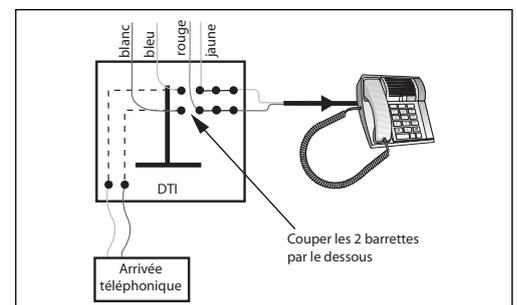
## ■ Raccordement téléphonique pour une installation comportant plusieurs postes (sans ADSL)

- ① Déconnecter l'arrivée téléphonique.
- ② Connecter l'arrivée téléphonique et les fils vers l'installation téléphonique selon le schéma ci-dessous :

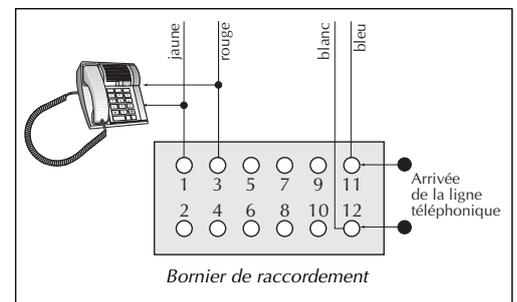


**⚠ Ne pas raccorder la ligne téléphonique sur le connecteur vers téléchargement**

**Sur un DTI (dispositif de terminaison intérieure)**



**Sur un bornier de raccordement 12 plots**



# 5. Pose des appareils



## Raccordement à la ligne téléphonique (suite)

### ■ Raccordement sur une installation téléphonique comportant un abonnement ADSL

L'utilisation d'un filtre maître est fortement conseillée et garantit le fonctionnement. Un filtre simple ne peut convenir que sur une installation basique avec une seule prise téléphonique et un ou deux autres appareils (par exemple un téléphone et un répondeur).

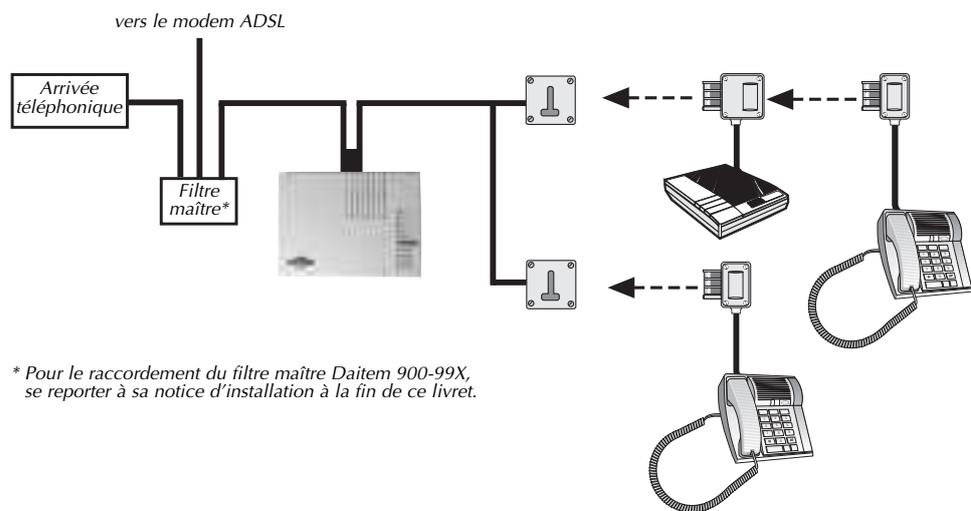
#### Informations importantes lignes téléphoniques dégroupées

- Dans le cadre d'un dégroupage total (plus d'abonnement France Telecom) l'installation de la centrale-sirène-transmetteur est fortement déconseillée. Dans tous les cas, celle-ci ne pourra fonctionner qu'en vocal (non raccordée à un centre de télésurveillance) et à condition que l'opérateur de dégroupage génère des signaux conformes à ceux de France Telecom. Mise en garde : en dégroupage total, la ligne peut être inutilisable pendant une coupure de courant électrique.

- Dans le cadre d'un dégroupage partiel (abonnement France Telecom toujours présent) il faut toujours raccorder la centrale-sirène-transmetteur sur la prise de téléphone France Telecom et non sur celle gérée par l'autre opérateur.

#### Raccordement avec un filtre maître

Le filtre maître se place en amont de la centrale-sirène-transmetteur et des autres équipements, en "tête de ligne", c'est-à-dire à l'arrivée de la ligne téléphonique. Ce filtre est disponible au catalogue, contacter notre service commercial pour plus d'informations.



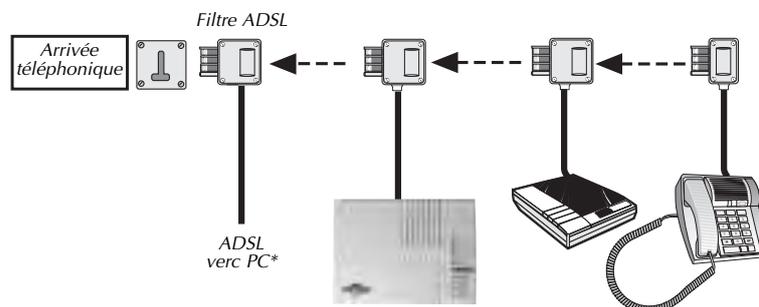
\* Pour le raccordement du filtre maître Daitem 900-99X, se reporter à sa notice d'installation à la fin de ce livret.

#### Raccordement avec un filtre simple

Cette solution ne peut convenir que sur une installation basique avec une seule prise téléphonique et un ou deux autres appareils (par exemple un téléphone et un répondeur).

Brancher un filtre ADSL sur la prise où est connectée la centrale-sirène-transmetteur (filtre ADSL fourni par le fournisseur d'accès dans les packs d'auto installation ou disponible dans des magasins commercialisant de l'informatique).

Ce filtre se présente comme une prise gigogne avec une sortie RJ11 (pour le branchement de l'ADSL).



\* Prévu pour le branchement du modem ADSL.

# 6. Vérification de l'installation



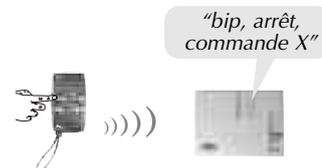
## Vérification des appareils et des liaisons radio

Pour une bonne fiabilité des liaisons radio dans le temps, il est impératif, une fois que tous les produits ont été installés, **de vérifier avec soin chacune des liaisons radio.**

Pour cela, répéter les opérations décrites ci-après pour tous les appareils installés. **Cette vérification doit obligatoirement être effectuée en mode installation.**

### ■ Vérification des télécommandes

Appuyer sur la touche **"Arrêt"** des télécommandes, la centrale énonce vocalement : *"bip, arrêt commande X"*.



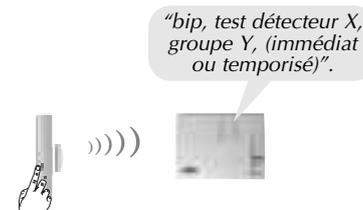
### ■ Vérification des claviers de commande

Appuyer sur la touche **"Arrêt"** des claviers, la centrale énonce vocalement : *"bip, arrêt commande X"*.



### ■ Vérification des détecteurs d'ouverture ou multicontact

- Appuyer (> 5 s) sur la touche **"test"** des détecteurs, la centrale énonce vocalement : *"bip, test détecteur X, groupe Y, (immédiat ou temporisé)"*.
- Ouvrir les issues protégées, la centrale énonce vocalement : *"bip, intrusion détecteur X"*.



### ■ Vérification des détecteurs de mouvement

- Appuyer (> 5 s) sur la touche **"test"** des détecteurs de mouvement, la centrale énonce vocalement : *"bip, test détecteur X, groupe Y, (immédiat ou temporisé)"*.
- Circuler dans la zone protégée par les détecteurs de mouvement, la centrale énonce vocalement : *"bip, intrusion détecteur X"*.



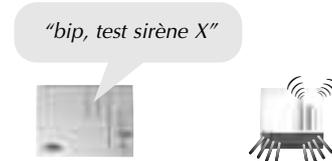
### ■ Vérification automatique des sirènes, des relais radio et des récepteurs

Ce test permet de vérifier la liaison radio bidirectionnelle entre la centrale, les sirènes, les relais radio et les récepteurs. La centrale interroge et active à 3 reprises les sirènes, les relais radio et les récepteurs. Composer :



Exemple avec la sirène :

- La centrale énonce vocalement : *"bip, test sirène X"*.
- La sirène émet un bip continu et le flash clignote pendant 3 s.



**Si les sirènes, les relais radio ou les récepteurs présentent un défaut d'alimentation (pile usagée), la signalisation des sirènes, des relais radio ou des récepteurs est suivie d'un acquit sonore particulier indiquant ce défaut.**

# 6. Vérification de l'installation



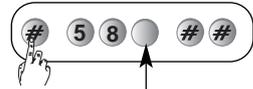
## Vérification de la transmission téléphonique

Brancher la prise téléphonique sur l'embase murale.

Pour la centrale-sirène 360-21X : **uniquement possible si la centrale est équipée de la carte module de transmission téléphonique 490-21X.**

### ■ Appel test des numéros d'appels du cycle 1

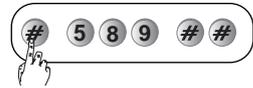
Pour déclencher un appel de test, composer :



- ① : 1<sup>er</sup> numéro
- ② : 2<sup>e</sup> numéro
- ③ : 3<sup>e</sup> numéro

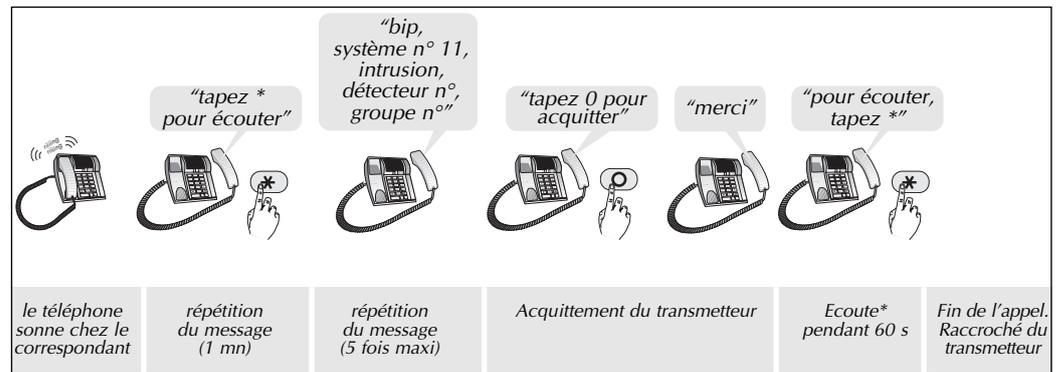
### ■ Appel test du numéro d'information

Pour appeler le n° d'information, composer :



Il n'y a pas de période d'écoute pendant un appel de test. Les sonneries s'interrompent automatiquement pendant la période d'écoute et reprennent à la fin d'écoute.

### ■ Déroulement d'un appel vocal vers un particulier



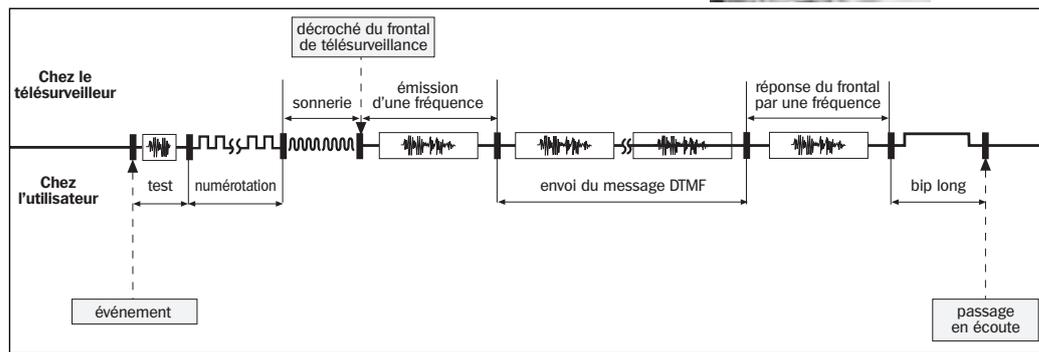
\* Pour faciliter l'écoute, la sirène de la centrale s'arrête pendant la période d'écoute.

\* : l'appui sur la touche \* du combiné téléphonique pendant l'écoute permet d'arrêter l'écoute et mettre fin à l'appel téléphonique.

# 6. Vérification de l'installation



## ■ Déroulement d'un appel vers un télésurveilleur



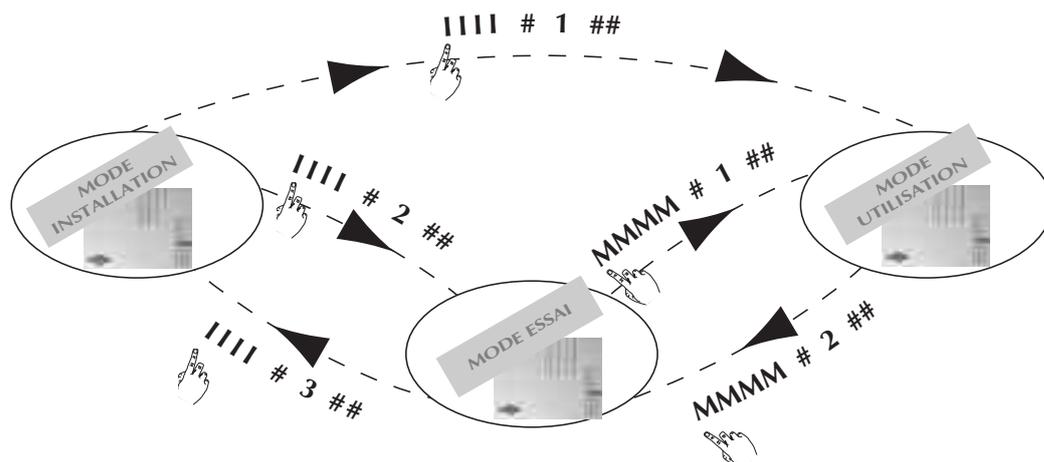
## ■ Liste des commandes possible lors de la période d'écoute

En fonction de l'alarme transmise, une période d'écoute est accessible au correspondant (particulier ou télésurveilleur). Cette période permet d'envoyer des commandes depuis les touches du combiné téléphonique.

Désignation de la commande	N° de la commande	Correspondant	
		particulier	télésurveilleur
Arrêt sonnerie	30	non	oui
Déclenchement sonneries	31	non	oui
Commande de tous les hauts-parleurs en interpellation	50	oui	oui
Commande sélective d'un haut-parleur pour interpellation	5x (x : 1, 2, 3, 4 ou 5)	oui	oui
Commande de tous les microphones pour écoute	60	oui	oui
Commande sélective des microphones pour écoute	6x (x : 1, 2, 3, 4 ou 5)	oui	oui
Relance de la période d'écoute (1 mn)	#	oui	oui
Arrêt de l'écoute et raccroché du transmetteur	*	oui	oui

x : n° du module d'écoute et d'interpellation

# 7. Changement de modes de fonctionnement



Pour des raisons de sécurité, au-delà de 4 heures sans commande, la centrale passe automatiquement en mode utilisation.

1111 = code installateur  
MMMM = code maître

## Consultation du mode de fonctionnement et de l'état de la centrale

Le consultation peut s'effectuer depuis le clavier de la centrale ou le clavier de commande.

Mode de fonctionnement	Séquence clavier	Message de la centrale
	# 4 # #	état du système, mode installation et les éventuelles anomalies ex. : "bip, état du système, <b>mode installation</b> "
	# 4 # #	état du système, mode essai et les éventuelles anomalies ex. : "bip, état du système : <b>mode essai</b> "
	MMMM # 4 # #	état du système (arrêt et les éventuelles anomalies) ex. : "bip, état du système : <b>arrêt</b> "

# 8. Essai réel



**⚠ La puissance sonore de la sirène peut occasionner des troubles d'audition, prendre les précautions nécessaires lors des essais de déclenchement. Prévenir au préalable les correspondants.**

	<p>① Fermer les issues et sortir des zones protégées <b>en attendant au moins 90 s.</b></p>	
<p>↪</p>	<p>② Mettre en marche le système</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>dès réception de la commande, la centrale répond : <i>"bip, marche"</i></li> </ul>	 <p><i>"bip, marche"</i></p> 
<p>↪</p>	<p>③ Attendre la fin de la temporisation de sortie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>la centrale annonce : <i>"marche"</i></li> </ul>	<p><i>"marche"</i></p> 
<p>↪</p>	<p>④ Entrer dans une pièce protégée</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>la centrale et la sirène se déclenchent,</li> <li>le transmetteur téléphonique appelle les correspondants programmés selon le type d'événements transmis (1).</li> </ul>	  
<p>↪</p>	<p>⑤ Laisser sonner les sirènes pendant 30 s puis arrêter le système</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sur réception de la commande <b>"OFF"</b>, les sirènes s'arrêtent et la centrale répond : <i>"Bip, arrêt, le 21 4 2009 à 19 h 30, intrusion détecteur 3, groupe 1"</i>.</li> </ul>	 <p><i>"bip, arrêt, le 21/4/2009 à 19 h 30, intrusion détecteur 3, groupe 1"</i></p> 
	<p>⑥ Vérifier la transmission téléphonique de l'alarme vers les correspondants programmés (1) (2).</p>	

**(1) Pour la centrale-sirène 360-21X : si carte module transmission téléphonique installée.**

(2) L'arrêt du système stoppe la transmission d'appel vers les correspondants (en appel de particulier uniquement).

# 9. Maintenance



## Signalisation des anomalies

La centrale supervise et identifie les appareils de l'installation.

Elle surveille l'état :

- de l'alimentation,
- de la liaison radio,
- du contact d'autoprotection,
- de la disponibilité de la ligne téléphonique\*,
- des issues.

Si une anomalie est mémorisée, la centrale signale vocalement l'anomalie après une commande système.

Les anomalies sont signalées vocalement par la centrale suite à une commande de :

- marche,
- arrêt,
- interrogation état système.

Le message vocal précise :

- l'état du système,
- le type d'anomalie :
  - tension,
  - radio,
  - autoprotection,
  - réseau (ligne téléphonique)\*,
  - issue (ouverte ou éjectée)
- l'identité de l'appareil en anomalie.

**Exemple après une commande de marche :**

*"bip, marche partielle 1,  
bip, anomalie autoprotection centrale,  
bip, anomalie radio détecteur 3,  
bip, anomalie tension sirène 1,  
bip, issue 4 ouverte".*



**Chaque appareil signale localement son propre défaut tension par :**

- l'absence d'éclairage de voyant (clavier et détecteur),
- une signalisation sonore (sirène).

**Malgré son défaut tension, l'appareil continue à fonctionner normalement pendant encore quelques jours.**

**\* Pour la centrale-sirène 360-21X : si carte module transmission téléphonique installée.**

## Signalisation vocale des alarmes

Les alarmes survenues depuis la dernière mise en marche sont signalées vocalement par la centrale lors d'une mise à l'arrêt. Une nouvelle mise en marche efface la mémorisation des alarmes.

La mémoire vocale d'alarme peut contenir jusqu'à 10 alarmes, celles-ci sont signalées de la plus récente à la plus ancienne.

La signalisation vocale précise :

- la date et heure à laquelle l'alarme est survenue,
- le type d'alarme,
- l'identité de l'appareil à l'origine de l'alarme.

**Exemple :**

*"bip, arrêt,  
bip, le 28/11 à 17 heures 57,  
intrusion, groupe 1, détecteur 3,  
bip, le 28/11 à 16 heures 12,  
autoprotection, sirène 1".*



# 9. Maintenance



## Consultation du journal d'événements

Le journal d'événements contient les **500 derniers** événements horodatés survenus dans le système. Il permet de conserver la trace de toutes les opérations d'exploitation de maintenance du système.

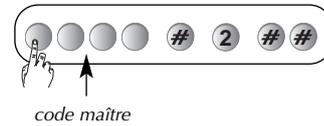
La **consultation** s'effectue :

- **en local**, à partir du clavier de la centrale,
- **en local**, en connectant la centrale à un ordinateur (type PC) par le logiciel de téléchargement,
- **à distance** grâce au téléchargement par le logiciel de téléchargement\*.

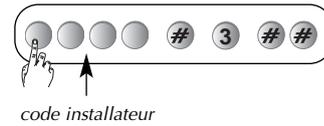
Le journal d'événements enregistre :

- les changements d'état de la protection intrusion,
- les commandes à distance du système\*,
- les éjections automatique des issues restées ouvertes,
- la sollicitation de chaque détecteur appartenant à un groupe mis en marche,
- les alarmes,
- les apparitions et disparitions d'anomalies,
- les transmissions téléphoniques\*,
- l'identification par code d'accès à distance de l'intervenant\*,
- les accès pour modification de configuration du système,
- la neutralisation et réactivation volontaires de détecteurs (via téléchargement).

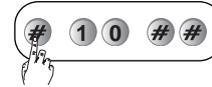
Pour accéder au journal d'événements en local à partir du clavier de la centrale, composer :



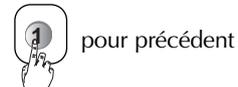
code maître



code installateur



puis taper,



pour précédent



pour répétition



pour fin

Chaque événement inscrit au journal est libellé de manière suivante :

- date et heure,
- le nom de l'événement,
- l'identité des appareils à l'origine de l'événement.

**Exemple :** "bip, le 25/08 à 15 heures, intrusion groupe 1, détecteur 3"  
"bip, le 13 07 à 12 heures, autoprotection, sirène 1"



\* Pour la centrale-sirène 360-21X : si carte module transmission téléphonique installée.

# 9. Maintenance



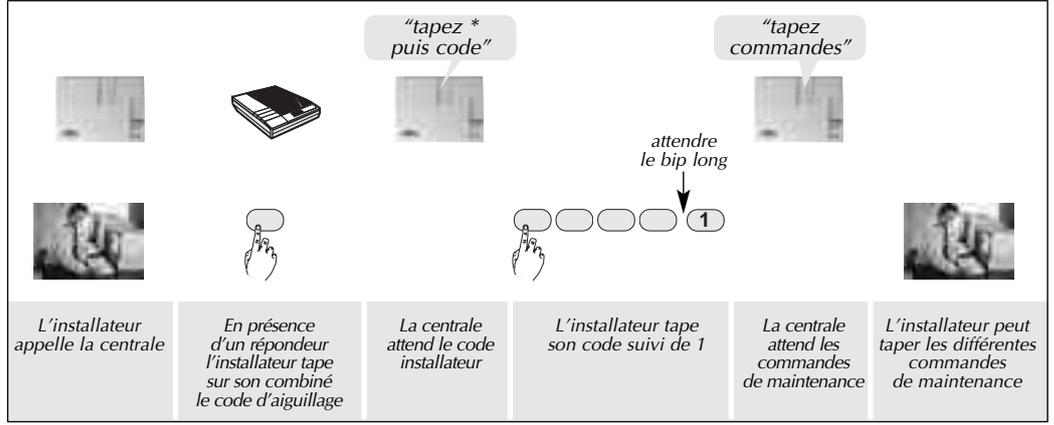
## Maintenance par téléphone

**Pour la centrale-sirène 360-21X : uniquement possible si la centrale est équipée de la carte module de transmission téléphonique 490-21X.**

L'installateur a la possibilité d'effectuer des opérations de maintenance par téléphone. Après autorisation de l'utilisateur (centrale en mode essai), l'installateur appelle la centrale depuis son combiné téléphonique pour :

- consulter l'état du système et les anomalies,
- consulter les alarmes et les anomalies,
- accéder au paramétrage.

### ■ Déroulement de l'appel de maintenance

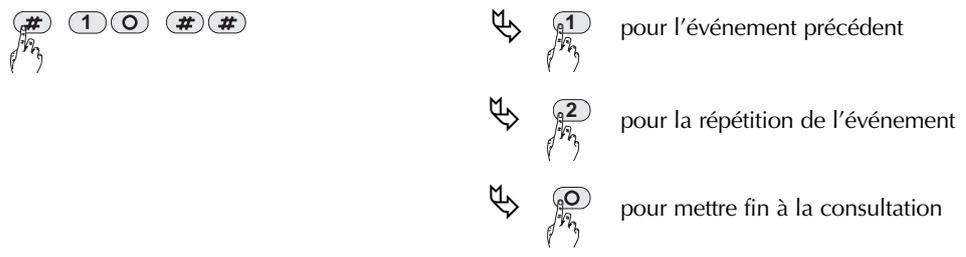


### ■ Les commandes de maintenance

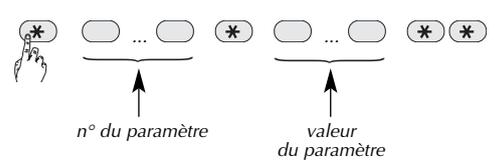
① Demander au client de passer la centrale en mode essai grâce à la commande à distance ou par le clavier de la centrale.



② Pour consulter le **journal d'événements**, taper :



③ Pour **modifier le paramétrage** (cf. tableau de paramétrage fourni avec la centrale), taper :



④ Demander au client de passer la centrale en mode utilisation grâce à la commande à distance ou par un clavier déporté.



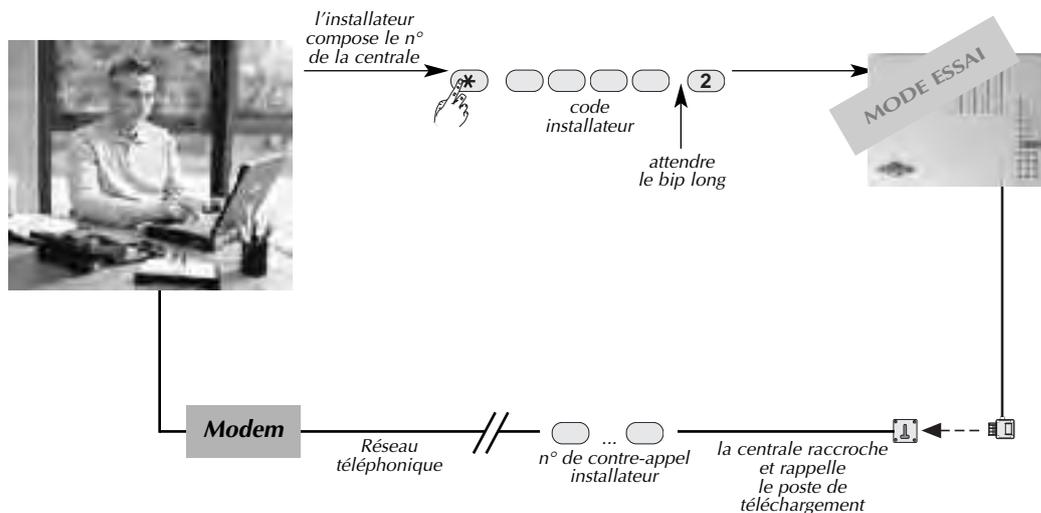
# 9. Maintenance



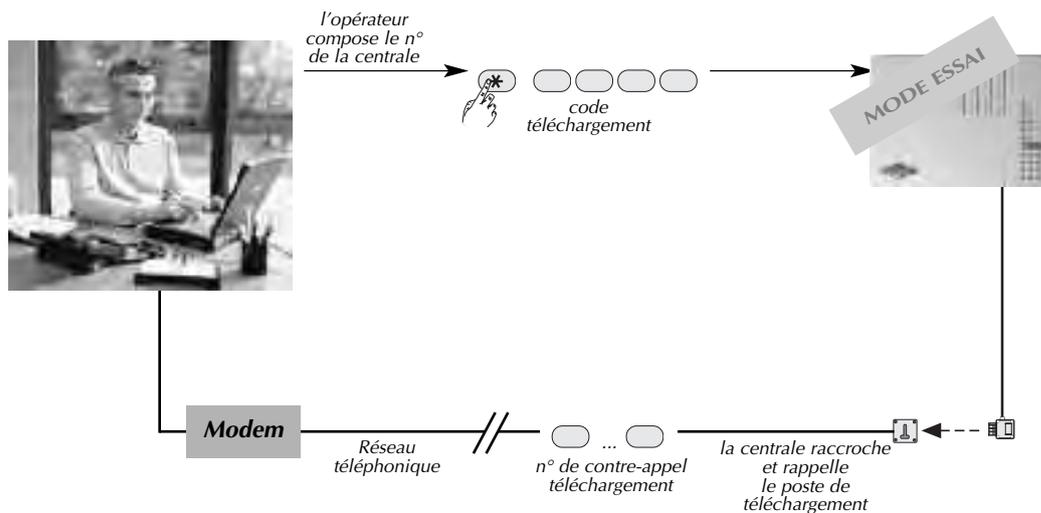
**Pour la centrale-sirène 360-21X :  
uniquement possible  
si la centrale est  
équipée de la carte  
module de transmission  
téléphonique 490-21X.**

## Maintenance par téléphone (suite)

### □ Procédure d'accès par n° de contre appel installateur



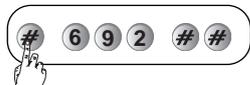
### □ Procédure d'accès par n° de contre appel téléchargement



### □ Procédure d'accès depuis le lieu de l'installation de la centrale

En cas de problème de prise de ligne téléphonique de la centrale (nombreux appareils branchés sur la même prise téléphonique : fax, modem...), l'accès au téléchargement peut aussi s'effectuer directement depuis le lieu de l'installation de la centrale.

- ① Demander à l'utilisateur de passer la centrale en mode essai.
- ② Lancer le logiciel de téléchargement.
- ③ Demander à l'utilisateur de taper sur le clavier de la centrale la séquence suivante :



# 9. Maintenance



## Changement de l'alimentation

La centrale surveille sa propre alimentation. Dès l'apparition du défaut d'alimentation, la centrale signale vocalement "anomalie alimentation" après un ordre de commande.



- Avant de changer l'alimentation, débrancher la prise téléphonique de l'embase murale\*.
- Changer l'alimentation par un bloc d'alimentation de même type.

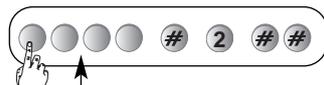


**Pour changer l'alimentation :**

① mettre le système à l'arrêt,

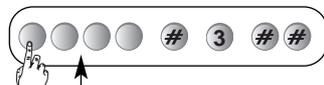


② passer la centrale en mode installation,



code maître

puis,



code installateur



③ débrancher la prise téléphonique de l'embase murale\*,

④ ouvrir la centrale (cf. § Préparation),

⑤ appuyer sur la touche de déverrouillage et glisser le bloc d'alimentation usagé vers la gauche (cf. § Vue interne de la centrale),

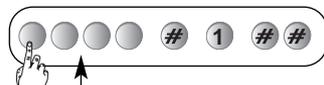
⑥ attendre 2 min,

⑦ positionner le nouveau bloc d'alimentation sur les rails de guidage et faites-le glisser vers la droite jusqu'à la butée,

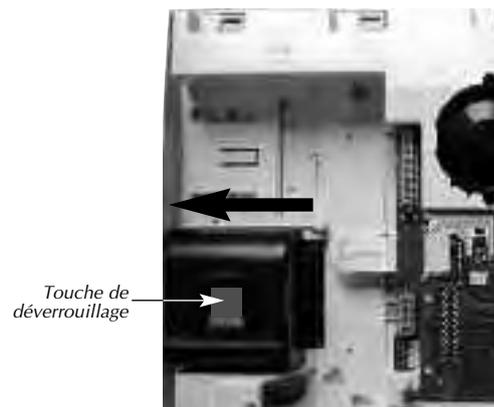
⑧ refermer le capot de la centrale,

⑨ rebrancher la prise téléphonique sur l'embase murale\*.

⑩ passer la centrale en mode utilisation.



code installateur



Touche de déverrouillage

Vue interne de la centrale



Il est nécessaire de reprogrammer la date et l'heure après un changement d'alimentation.

\* Pour la centrale-sirène 360-21X : si carte module transmission téléphonique installée.

# 10. Paramétrage avancé



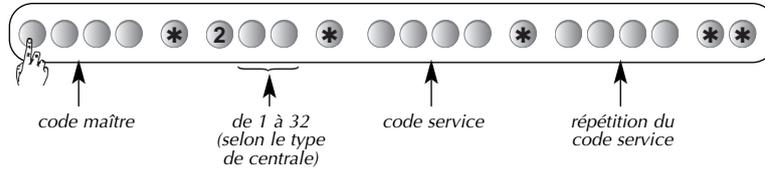
## Paramètres de la centrale

### ■ Modification des codes services

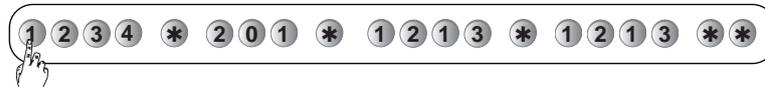
En configuration usine, les codes services ne sont pas programmés.

Réf. centrale	Nbre de groupes	Nbre de détecteurs
360-21X	2	15
361-21F	4	40
362-21F	4	40
363-21F	4	40
371-21F	8	80

Pour modifier un code service, composer :



Exemple :  
A partir du code maître 1234,  
programmer le **code service 1** : 1213



- Une programmation correcte est confirmée par un bip long.
- Une programmation incorrecte est signalée par 3 bips.

### ■ Accès restreint des codes services

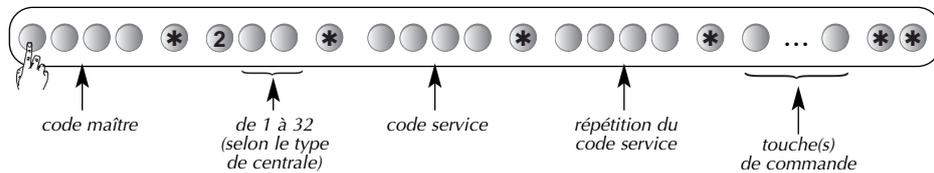
Les codes services peuvent avoir indépendamment des accès limités à :

- certaines touches de commandes,
- certains groupes.

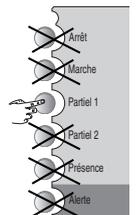
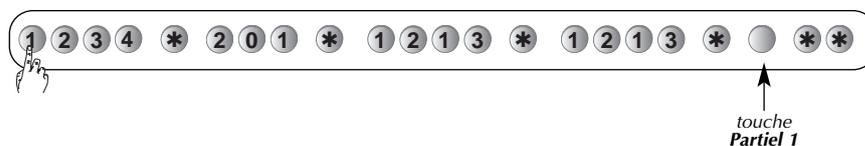
Seules les commandes ou groupes programmés sont accessibles lors de la composition d'un code service.

Lors d'un accès restreint à certaines touches, les commandes arrêt et marche de ce groupe restent accessibles.

#### Accès restreint à certaines touches de commande



Exemple :  
Pour **restreindre** le **code service 1** à la commande **Partiel 1**, composer :

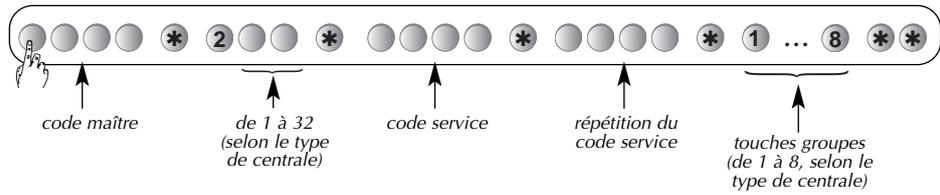


Dans ce cas, seule la touche **Partiel 1** est accessible à partir du code service 1.

# 10. Paramétrage avancé

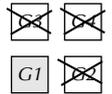
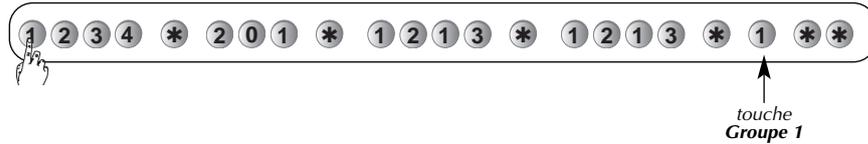


## ☐ Accès restreint à certains groupes



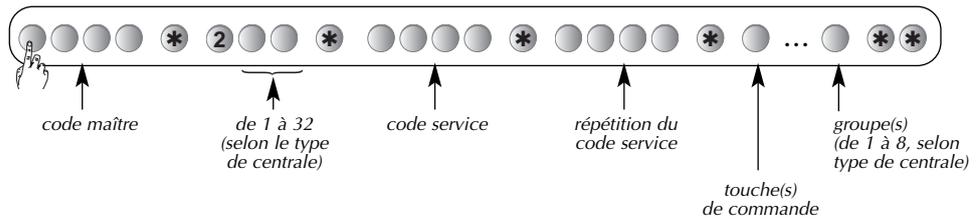
Exemple :

Pour **restreindre** le **code service 1** au **Groupe 1**, composer :



Dans ce cas, seule la mise à l'**Arrêt** ou en **Marche** du **Groupe 1** est accessible à partir du code service 1.

## ☐ Accès restreint combiné à certaines touches de commande et à certains groupes

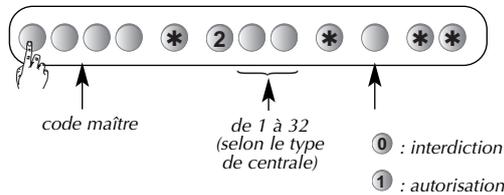


## ■ Interdiction et autorisation d'un code service

L'interdiction ou l'autorisation d'un code service peut s'effectuer dans les 3 modes de fonctionnement.

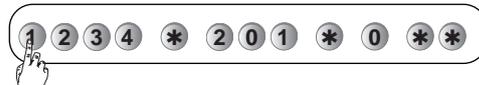
Un code service programmé est automatiquement autorisé.

Pour **interdire** ou **autoriser** un code service, composer :

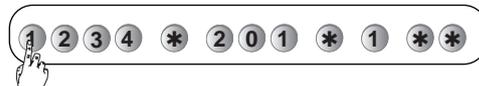


Exemples :

• Pour interdire le **code service 1**, composer :



• Pour autoriser le **code service 1**, composer :



# 10. Paramétrage avancé



## Paramètres de la centrale (suite)

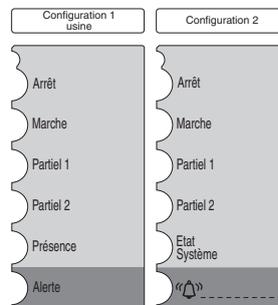
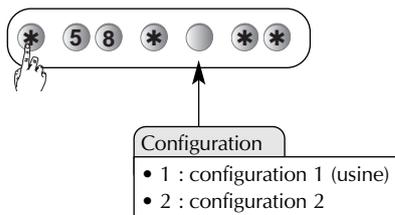
### ■ Configuration des touches de commandes

Une planche d'étiquettes fournie avec la centrale permet d'identifier facilement la fonction des touches de commande de la centrale. La centrale est livrée avec une configuration des touches correspondant à la configuration 1 (usine).

Si cette configuration ne convient pas au client, il est possible de choisir la configuration 2 (cf. planche d'étiquettes) ou de personnaliser les touches de commandes individuellement.

Pour changer la configuration,

- composer :



### ■ Personnalisation d'une touche de commande

Les 6 touches de commande du clavier sont personnalisables afin d'adapter les commandes au choix du client selon le type de sa centrale (cf. tableau ci-dessous).

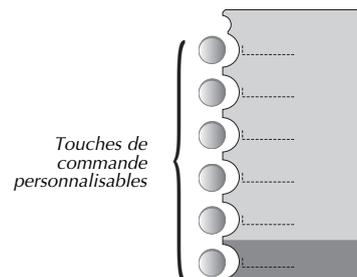
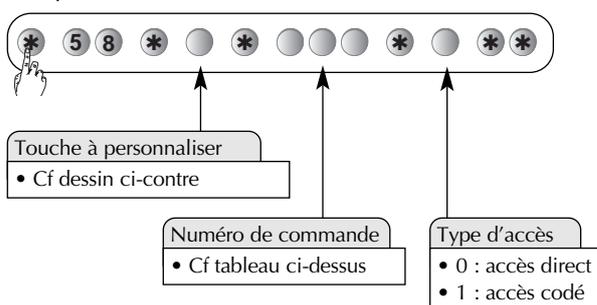
La personnalisation permet aussi le choix de l'accès (direct ou codé) aux commandes.

#### Commandes personnalisables

Désignation de la commande	N° de commande	Désignation de la commande	N° de commande	Désignation de la commande	N° de commande	Désignation de la commande	N° de commande
Arrêt (accès codé obligatoire)	2 1	Marche relais 1	6 4	Arrêt relais centrale 2	1 2 2	Arrêt Groupe 1 2 3 4	1 5 9
Alerte	2 2	Télérupteur relais 1	6 6	Marche relais centrale 2	1 2 4	Marche Groupe 1	1 6 3
Marche	2 3	Minuterie relais 1	6 8	Etat Système	1 2 9	Marche Groupe 2	1 6 5
Alerte silencieuse	2 4	Arrêt relais 2	7 2	Arrêt Groupe 1	1 3 1	Marche Groupe 1 2	1 6 7
Marche Partielle 1	2 5	Marche relais 2	7 4	Arrêt Groupe 2	1 3 3	Marche Groupe 3	1 6 9
Marche Partielle 2	2 7	Télérupteur relais 2	7 6	Arrêt Groupe 1 2	1 3 5	Marche Groupe 1 3	1 7 1
Alarme incendie	3 2	Minuterie relais 2	7 8	Arrêt Groupe 3	1 3 7	Marche Groupe 2 3	1 7 3
Marche Présence	3 3	Arrêt relais 3	8 2	Arrêt Groupe 1 3	1 3 9	Marche Groupe 1 2 3	1 7 5
Commande silencieuse	3 6	Marche relais 3	8 4	Arrêt Groupe 2 3	1 4 1	Marche Groupe 4	1 7 7
Sonnette	3 8	Télérupteur relais 3	8 6	Arrêt Groupe 1 2 3	1 4 3	Marche Groupe 1 4	1 7 9
Appel sonore	4 2	Minuterie relais 3	8 8	Arrêt Groupe 4	1 4 5	Marche Groupe 2 4	1 8 1
Aucune commande	4 4	Arrêt relais 4	9 2	Arrêt Groupe 1 4	1 4 7	Marche Groupe 1 2 4	1 8 3
Arrêt lumière	5 2	Marche relais 4	9 4	Arrêt Groupe 2 4	1 4 9	Marche Groupe 3 4	1 8 5
Marche lumière	5 4	Télérupteur relais 4	9 6	Arrêt Groupe 1 2 4	1 5 1	Marche Groupe 1 3 4	1 8 7
Télérupteur lumière	5 6	Minuterie relais 4	9 8	Arrêt Groupe 3 4	1 5 3	Marche Groupe 2 3 4	1 8 9
Minuterie lumière	5 8	Arrêt relais centrale 1	1 1 2	Arrêt Groupe 1 3 4	1 5 5	Marche Groupe 1 2 3 4	1 9 1
Arrêt relais 1	6 2	Marche relais centrale 1	1 1 4	Arrêt Groupe 2 3 4	1 5 7		

Pour répondre aux exigences **NF&A2P**, la fonction "Alerte" doit être disponible sur au moins un des organes de commande de l'installation.

Composer :



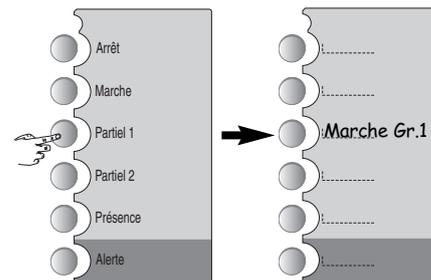
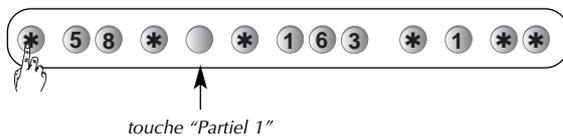
# 10. Paramétrage avancé



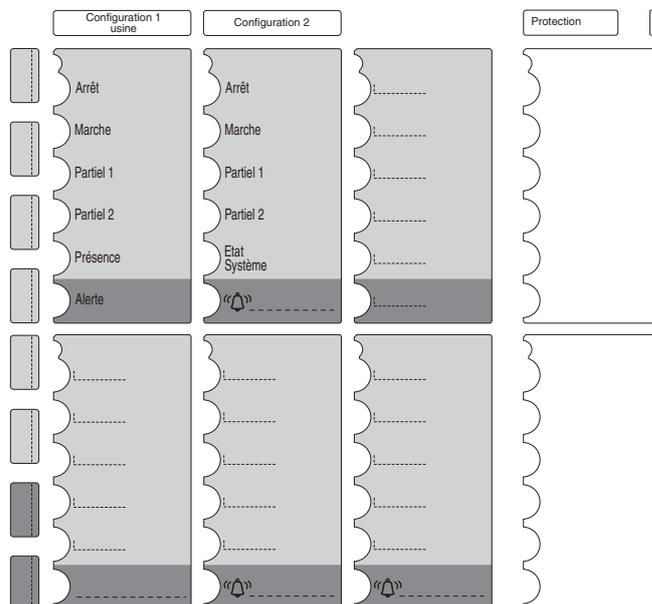
## Exemple :

Personnaliser la touche "Partiel 1" (configuration 1) en "Marche groupe 1" à accès codé.

- Composer :

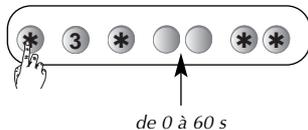


Avec un stylo, personnaliser une étiquette vierge autocollante fournie et la coller dans le cadre prévu à côté des touches personnalisées.



## ■ Retard sonnerie

- Pour **modifier le retard sonnerie**, composer :



Retard sonnerie usine : 0 s, immédiat.

"bip + énoncé des chiffres saisis"



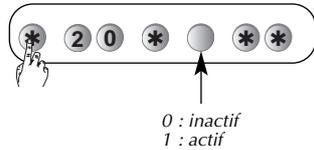
# 10. Paramétrage avancé



## Paramètres de la centrale (suite)

### ■ Déclenchement sur intrusion de la sirène intégrée

• Pour **modifier le déclenchement ou non de la sirène**, composer :

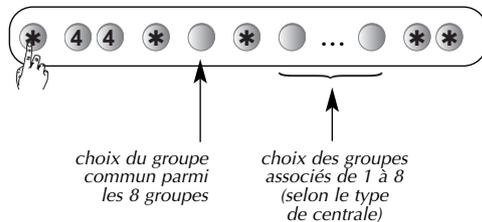


Usine : actif

### ■ Groupe commun

Il est possible de programmer un groupe commun sur la centrale et de l'associer à d'autres groupes. Cela permet d'obtenir des mises à l'arrêt et en marche automatiques suivant l'état des groupes associés.

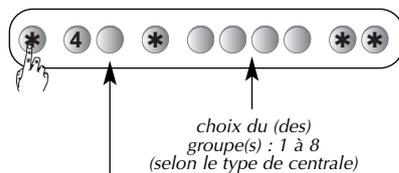
• Pour programmer un groupe commun composer :



Réf. centrale	Nbre de groupes	Nbre de détecteurs
360-21X	2	15
361-21F	4	40
362-21F	4	40
363-21F	4	40
371-21F	8	80

### ■ Choix des groupes actifs associés aux commandes partiel 1, partiel 2, et présence

• Pour **choisir** les groupes actifs associés aux commandes partiel 1, partiel 2 ou présence, composer :

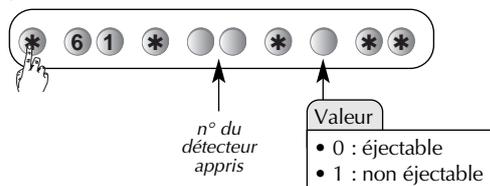


- ① : marche partielle 1
- ② : marche partielle 2
- ③ : marche présence

### ■ Détecteur non éjectable

Si une issue est restée ouverte à la mise en marche ou si un détecteur provoque des déclenchements répétitifs anormaux, la centrale éjecte automatiquement le détecteur concerné.

Pour supprimer cette éjection automatique, composer :

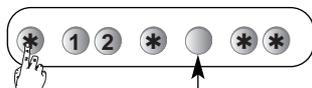


# 10. Paramétrage avancé



## ■ Type de signalisation

- Pour modifier le type de signalisation, composer :



Type de signalisation

- 0 : signalisation inactive
- 1 : signalisation vocale et sonore
- 2 : signalisation sonore seule

Usine : signalisation vocale et sonore.



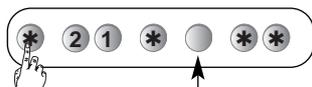
Quelque soit le type de signalisation choisi, la synthèse vocale se réactive momentanément pour signaler les alarmes ou les anomalies éventuelles.

## ■ Signalisation "protection active"

La centrale signale les alarmes temporisées par une série de 4 bips et le message "protection active".

L'utilisateur dispose de la durée de la temporisation d'entrée pour arrêter la protection avant le déclenchement des alarmes.

- Pour modifier cette signalisation , composer :



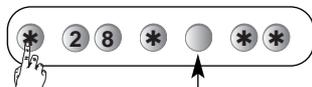
Signalisation

- 0 : inactive
- 1 : active

Usine : signalisation active.

## ■ Signalisation des anomalies radio

- Pour **modifier** le niveau de la signalisation de la centrale en cas d'anomalies, composer :



Niveau de signalisation

- 0 : signalisation inactive
- 1 : signalisation et transmission téléphonique\*   
(obligatoire NF&A2P)
- 2 : signalisation locale

Usine : signalisation et transmission téléphonique\*.

"bip, n° ?"



\* Pour la centrale-sirène 360-21X : si carte module transmission téléphonique installée.

# 10. Paramétrage avancé



## Paramètres de la centrale (suite)

### ■ Autoprotection de la ligne téléphonique

En cas coupure de ligne téléphonique, la centrale peut déclencher une alarme. Le niveau de réaction dépend de la durée de la coupure.

Pour la centrale-sirène 360-21X : uniquement possible si la centrale est équipée de la carte module de transmission téléphonique 490-21X.

Durée de la coupure de la ligne	Désignation de l'alarme	Réaction
Supérieure à 1 mn	Autosurveillance niveau 1	Sonnerie en puissance (15 s) activation des relais pendant 90 s
Supérieure à 15 mn	Autosurveillance niveau 2	Sonnerie en puissance (90 s) activation des relais pendant 90 s

• Pour modifier le déclenchement en autoprotection de la ligne téléphonique, composer :

Autoprotection ligne téléphonique

- 0 : inactive
- 1 : active si système en marche
- 2 : active 24 h/24
- 3 : active et silencieuse

Usine : active et silencieuse.

### ■ Autoprotection radio

La centrale surveille la disponibilité des liaisons radio. En cas de perturbation volontaire des liaisons radio, la centrale peut déclencher une alarme.

Type de fraude	Désignation de l'alarme	Réaction
Eblouissement fort	Autosurveillance niveau 1	Sonnerie en puissance (15 s) activation des relais pendant 90 s
Eblouissement total	Autosurveillance niveau 2	Sonnerie en puissance (90 s) activation des relais pendant 90 s

• Pour modifier le déclenchement en autoprotection radio, composer :

Autoprotection radio

- 0 : inactive
- 1 : active si système en marche
- 2 : **active 24 h/24 (obligatoire NF&A2P)**
- 3 : active et silencieuse

Usine : active et silencieuse.

# 10. Paramétrage avancé

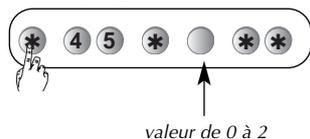


## ■ Blocage de la mise en marche du système

En cas d'anomalie, la mise en marche du système peut être bloquée. La programmation de la centrale permet d'obtenir 3 types de réactions :

Réaction	Valeur
blocage de la mise en marche inactif	0
blocage de la mise en marche si au moins une des anomalies suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• anomalie alimentation,</li> <li>• anomalie autoprotection</li> <li>• anomalie liaison radio</li> <li>• issue(s) ouverte(s)</li> </ul> <b>la mise en marche forcée est possible : 4 commandes en moins de 10 s</b>	1
blocage de la mise en marche si au moins une des anomalies suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• anomalie autoprotection</li> <li>• issue(s) restée(s) ouverte(s)</li> </ul> <b>la mise en marche forcée est impossible</b>	2 paramètre obligatoire pour répondre aux exigences NF&A2P 

• Pour programmer la valeur, composer :



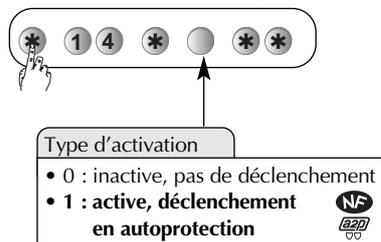
Usine : blocage de la mise en marche si au moins une anomalie.

## ■ Gestions des autoprotections en mode installation

En cas d'autoprotection d'un des appareils du système, la centrale peut provoquer :

- une transmission téléphonique\*,
- une activation des sorties relais (si programmée sur "toutes alarmes"),
- une mémorisation dans le journal d'événements.

Pour modifier cette configuration, composer :



Usine : active.

\* Pour la centrale-sirène 360-21X : si carte module transmission téléphonique installée.

# 10. Paramétrage avancé



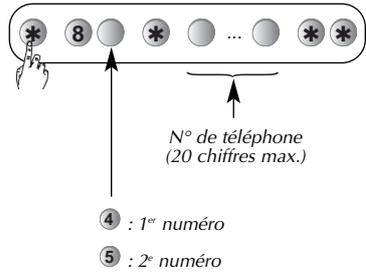
## Paramètres de la transmission téléphonique

### ■ Programmation du cycle 2

#### □ Numéros d'appels

Lors du déroulement du cycle 2, la centrale contacte jusqu'à 2 numéros de correspondants distincts. Les numéros de correspondants sont respectivement enregistrés dans les mémoires **84** et **85**.

• Pour programmer les numéros, composer :



**Pour la centrale-sirène 360-21X : uniquement possible si la centrale est équipée de la carte module de transmission téléphonique 490-21X.**

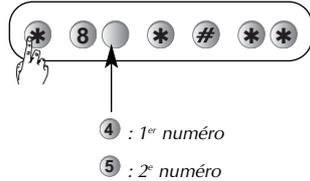
**Exemple :** n° 04 76 45 30 30 pour le 1<sup>er</sup> correspondant, composer :



#### □ Vérification des numéros d'appels

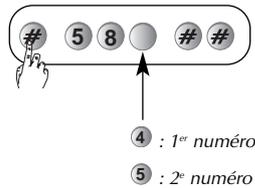
**La relecture des n° de correspondants s'effectue uniquement pour les transmissions vocales.**

Pour relire les numéros de téléphone des 2 correspondants, composer :

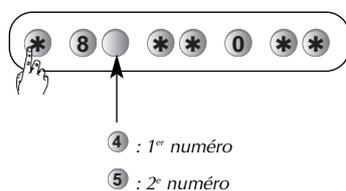


#### □ Appel test des numéros d'appels

Pour déclencher un appel de test, composer :



#### □ Effacement des numéros d'appels

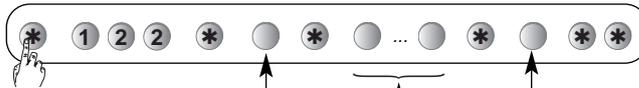


# 10. Paramétrage avancé



## ☐ Type de transmission

• Composer sur l'interface :



"bip long + énoncé des choix effectués"



**Protocole**

- 0 = vocal (1)
- 1 = vocal installateur (2)
- 2 = digital Atral 1
- 3 = digital Telim
- 4 = digital FSK 200 bauds
- 5 = digital Ademco 4/9
- 6 = contact ID
- 7 = vocal sans "tapez \*" (3)

**N° d'identification**

- de 1 à 8 chiffres si vocal
- 4 chiffres si digital Ademco ou contact ID
- 5 chiffres si digital FSK 200 bauds
- 6 chiffres si digital Telim
- 8 chiffres si digital Atral

*en appel vocal, le n° d'identification usine est 11*

**Ecoute**

- 0 = écoute interpellation inactive (usine)
- 1 = écoute interpellation active (la sirène de la centrale s'arrête pendant la période d'écoute)

**L'écoute interpellation n'est pas active en usine.**

Usine : vocal.

Usine : 1 à 8 chiffres.

(1) appel avec acquittement obligatoire  
 (2) appel avec acquittement non obligatoire (compatible avec un répondeur)  
 (3) appel vers un particulier sans le message d'invitation "tapez \*"

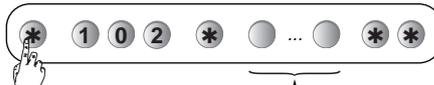
## Exemple :

Paramétrage d'une transmission **vocale** ayant pour n° d'identification 1 2 3 4 avec **écoute inactive**.



## ☐ Type d'événements transmis

Pour choisir les événements transmis pour les numéros d'appels du cycle 2, composer :



"bip long + énoncé des choix effectués"



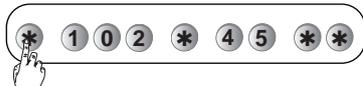
**Type d'événement**

- 2 = alarme incendie
- 3 = alarme intrusion
- 4 = alarmes techniques
- 5 = anomalies

Usine : alarme intrusion.

## Exemple :

Choix des événements transmis : "alarme technique" et "anomalies".



# 10. Paramétrage avancé



## Paramètres de la transmission téléphonique (suite)

**Pour la centrale-sirène 360-21X : uniquement possible si la centrale est équipée de la carte module de transmission téléphonique 490-21X.**

### ■ Programmation du cycle 3

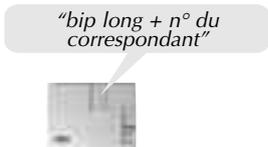
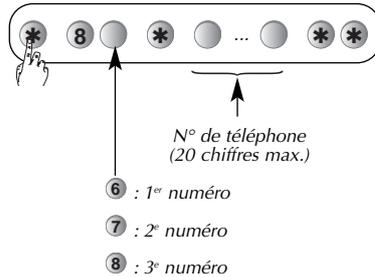
Afin d'aider l'installateur à assurer la maintenance, les transmissions vocales des anomalies peuvent être transmises en redondance vers un installateur. Listes des anomalies transmises à l'installateur :

- anomalie tension,
- anomalie liaison radio,
- anomalie autoprotection.

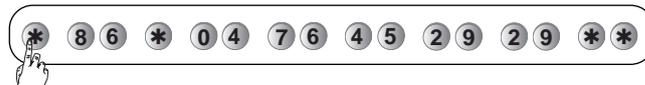
#### □ Numéros d'appels

Les numéros d'appels du cycle 3 sont respectivement enregistrés dans les mémoires **86**, **87** et **88**.

- Pour programmer les numéros, composer :



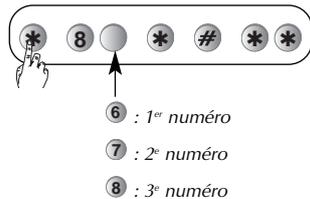
**Exemple :** n° 04 76 45 29 29 pour le 1<sup>er</sup> correspondant, composer :



#### □ Vérification des numéros d'appels

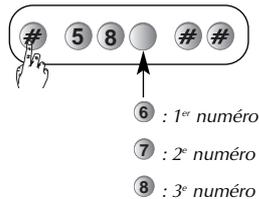
**La relecture des n° de correspondants s'effectue uniquement pour les transmissions vocales.**

Pour relire les numéros de téléphone des 3 correspondants, composer :

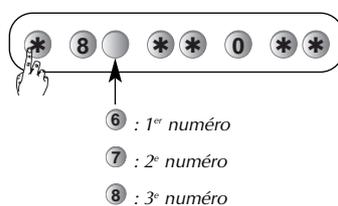


#### □ Appel test des numéros d'appels

Pour déclencher un appel de test, composer :



#### □ Effacement des numéros d'appels



# 10. Paramétrage avancé



## □ Type de transmission

• Composer sur l'interface :



"bip long + énoncé des choix effectués"



**Protocole**

- 0 = vocal (1)
- 1 = vocal installateur (2)
- 2 = digital Atral 1
- 3 = digital Telim
- 4 = digital FSK 200 bauds
- 5 = digital Ademco 4/9
- 6 = contact ID
- 7 = vocal sans "tapez \*" (3)

**N° d'identification**

- de 1 à 8 chiffres si vocal
- 4 chiffres si digital Ademco ou contact ID
- 5 chiffres si digital FSK 200 bauds
- 6 chiffres si digital Telim
- 8 chiffres si digital Atral *en appel vocal, le n° d'identification usine est 11*

**Ecoute**

- 0 = écoute interpellation inactive (usine)
- 1 = écoute interpellation active (la sirène de la centrale s'arrête pendant la période d'écoute)

**L'écoute interpellation n'est pas active en usine.**

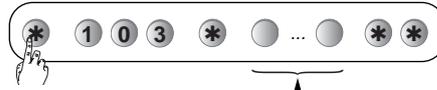
Usine : vocal installateur.

Usine : 1 à 8 chiffres.

(1) appel avec acquittement obligatoire  
 (2) appel avec acquittement non obligatoire (compatible avec un répondeur)  
 (3) appel vers un particulier sans le message d'invitation "tapez \*"

## □ Type d'événements transmis

Pour choisir les événements transmis pour les numéros d'appels du cycle 3, composer :



"bip long + énoncé des choix effectués"

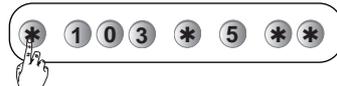


**Type d'événement**

- 2 = alarme incendie
- 3 = alarme intrusion
- 4 = alarmes techniques
- 5 = anomalies

Usine : anomalies.

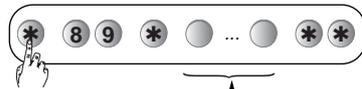
**Exemple :** choix des événements transmis : "anomalies".



## ■ Numéro d'information

Un numéro spécial permet d'informer vocalement un correspondant sur tout type d'événement en redondance avec les transmissions vocales ou digitales.

• Pour programmer le n° d'information, composer :

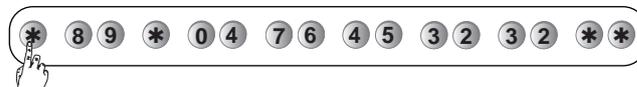


"bip long + énoncé du n° d'information"



n° d'information (20 chiffres max.)

Exemple :



"biiiiip, 04 76 45 32 32"



• Relecture du numéro d'information :



# 10. Paramétrage avancé



## Paramètres de la transmission téléphonique (suite)

### ■ Exemple de 3 cycles d'appels avec un n° d'information

Caractéristiques du cycle	Déroulement	Acquittement
Cycle d'appel n° 1 : • télésurveilleur 1 • protocole Atral • transmission de tous les événements		Pour chaque cycle, si les 1 <sup>ers</sup> appels ne sont pas acquittés la transmission se poursuit vers les numéros suivants. Dès qu'un des appels est acquitté, la transmission s'interrompt. Le dernier cycle est suivi de l'appel d'information.
Cycle d'appel n° 2 : • télésurveilleur 2 • protocole FSK 200 bds • transmission des alarmes incendies		
Cycle d'appel n° 3 : • installateur • transmission vocale • transmission des anomalies		
Appel d'information* : 1 numéro		

\* Transmission vocale de toutes les alarmes vers un correspondant particulier à titre d'information.

**Pour la centrale-sirène 360-21X : uniquement possible si la centrale est équipée de la carte module de transmission téléphonique 490-21X.**

### ■ Paramètres de l'accès à distance par téléphone

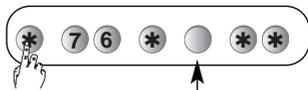
Dans le cas où des appareils à réponse automatique (répondeur, télécopieur...) sont connectés sur la même ligne téléphonique que la centrale, il est possible de choisir :

- le nombre de sonneries avant le décroché de la commande à distance,
- le code d'aiguillage permettant d'aiguiller l'appel vers la centrale-sirène.

**Pour la centrale-sirène 360-21X : uniquement possible si la centrale est équipée de la carte module de transmission téléphonique 490-21X.**

#### Nombre de sonneries avant décroché

- Pour modifier le nombre de sonnerie, composer :



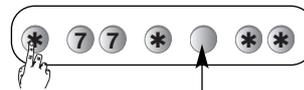
Nombre de sonneries

- 0 : inactive la commande par téléphone,
- de 3 à 9 : nombre de sonneries avant le décroché

Usine : 9 sonneries.

#### Code d'aiguillage pour décroché prioritaire

- Pour programmer un code d'aiguillage, composer :



Code d'aiguillage

- 0 : inactif
- de 1 à 9 : actif

Usine : pas de code d'aiguillage.

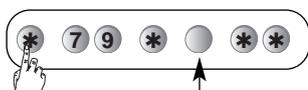
**Pour une prise en compte du code d'aiguillage, attendre 5 s avant de composer rapidement à plusieurs reprises le code d'aiguillage sur le clavier téléphonique jusqu'à l'énoncé du message d'accueil.**

### ■ Procédure de 2 appels successifs

En cas de présence d'un répondeur "non physique" sur la ligne téléphonique (exemple : répondeur téléphonique proposé par France Telecom) ou de tout autre appareil à réponse automatique, il est possible d'aiguiller l'appel directement vers la centrale. Pour ce faire :

- ① composer une première fois le numéro de téléphone de la centrale,
- ② laisser sonner 2 fois puis raccrocher,
- ③ dans un délai de 15 à 20 secondes suivantes, composer une 2<sup>e</sup> fois le numéro de la centrale qui décroche automatiquement dès la première sonnerie,
- ④ vous accédez ensuite au menu vocal de la commande à distance.

Pour programmer cette fonction, composer :



- 0 : inactive
- 1 : active

Usine : active

Reportez les choix effectués sur le "Récapitulatif des paramètres" livré avec la centrale.

# Tableau des codes alarmes en télésurveillance



**Pour la centrale-sirène 360-21X : uniquement possible si la centrale est équipée de la carte module de transmission téléphonique 490-21X.**



**Ces codes sont ceux mis par défaut en production, ils peuvent être modifiés par le logiciel de téléchargement Transload.**

## Liste des codes d'alarmes

Evénements	Codes								Libellés
	Telim		FSK200	Contact ID(1)					
	Texte	n° voie		ACCT(2)	MT	QXYZ	CG(3)	CCC(4)	
Exploitation du système			3	XXXX	18	1401/1407	XX	utilisateur	Arrêt/Arrêt à distance
			6	XXXX	18	3401/3407	XX	utilisateur	Marche partielle 1/Marche partielle 1 à distance
			7	XXXX	18	3401/3407	XX	utilisateur	Marche partielle 2/Marche partielle 2 à distance
			8	XXXX	18	3401/3407	XX	utilisateur	Marche zone/Marche zone à distance
Alarmes	055	03	15	XXXX	18	1130	XX	point d'entrée	Intrusion
	055	03	16	XXXX	18	1139	XX	point d'entrée	Intrusion confirmée
	049	01	17	XXXX	18	1110	XX	point d'entrée	Alarme incendie
	076	06	18	XXXX	18	1111/11159 1301/1152 1150	XX	point d'entrée	Alarme technique fumée/gel/ secteur/congélateur/ générique
	055	03	19	XXXX	18	1137	XX	point d'entrée	Autoprotection
Autosurveillance			40	XXXX	18	1302/1384	OO	point d'entrée	Anomalie tension centrale/détecteur
			42	XXXX	18	1355/1381	OO	point d'entrée	Anomalie liaison radio/détecteur
	055	03	43	XXXX	18	1344	OO	point d'entrée	Autoprotection radio
	055	03	44	XXXX	18	1351	OO	point d'entrée	Autoprotection ligne téléphonique
Protection des personnes	054	02	50	XXXX	18	1124	OO	point d'entrée	Arrêt sous la contrainte
	055	03	51	XXXX	18	1120	OO	point d'entrée	Alarme panique (Alerte)
	055	03	52	XXXX	18	1122	OO	point d'entrée	Alarme panique silencieuse (Alerte silencieuse)
Ejection appareils			60	XXXX	18	1570/3570	OO	point d'entrée	Inhibition détecteur/réactivation détecteur
			61	XXXX	18	1570/3570	OO	point d'entrée	Inhibition organe de commande/réactivation organe
			62	XXXX	18	1570	OO	point d'entrée	Inhibition dispositif d'alarme
			64	XXXX	18	1573	OO	point d'entrée	Ejection automatique détecteur
Divers			75	XXXX	18	1601	OO	OOO	Appel test
			76	XXXX	18	1602	OO	OOO	Appel cyclique
			77	XXXX	18	1306	OO	OOO	Appel changement de configuration

(1) Les messages Contact ID ont une représentation du type : ACCT MT QYXG GG CCC.

(2) XXXX : n° d'identification du transmetteur (ou n° de compte).

(3) XX : n° de groupe - OO : pas de groupe.

(4) CCC :

utilisateur : codes utilisateurs sur INOVA

000 : inconnu (c'est le cas pour les commandes depuis les télécommandes, les claviers radio...)  
 001 : maître  
 002 : installateur  
 003 : télésurveilleur  
 004 : assistant (ou télésurveilleur)  
 005 : automatique centrale  
 011 : service 1  
 012 : service 2  
 013 : service 3  
 014 : service 4  
 015 : service 5  
 016 : service 6  
 017 : service 7  
 018 : service 8  
 019 : service 9  
 020 : service 10  
 021 : service 11  
 022 : service 12

023 : service 13  
 024 : service 14  
 025 : service 15  
 026 : service 16  
 027 : service 17  
 028 : service 18  
 029 : service 19  
 030 : service 20  
 031 : service 21  
 032 : service 22  
 033 : service 23  
 034 : service 24  
 035 : service 25  
 036 : service 26  
 037 : service 27  
 038 : service 28  
 039 : service 29  
 040 : service 30  
 041 : service 31  
 042 : service 32

point d'entrée : indique le type d'appareil et le n° de l'appareil

000 : inconnu  
 100 : centrale TT  
 101 : centrale  
 2xx : détecteur n° xx (xx : 01 à 80)  
 3xx : appareil de commande n° xx (xx : 01 à 10)  
 4xx : dispositif d'alarme n° xx (xx : 01 à 10)  
 5xx : transmetteur n° xx (xx : 01)  
 6xx : interface de commande filaire IUF n° xx (xx : 01 à 05)

# Caractéristiques techniques

Spécifications techniques	Centrale-sirène et centrale-sirène-transmetteur	
	 360-21X 362-21F 363-21F	 361-21F 371-21F
Alimentation	TwinPower® par bloc lithium 2 x 3,6 V	
Autonomie	5 ans environ en usage courant	
Liaison radio	TwinBand®, 400/800 MHz	
Caractéristiques centrale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 360-21X : 2 groupes indépendants</li> <li>• 361-21F/362-21F : 4 groupes indépendants</li> <li>• 371-21F : 8 groupes indépendants</li> </ul>	
	dissuasion progressive	
	protection des personnes	
	supervision de tous les appareils de l'installation	
	10 organes de commande maximum	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 360-21X : 15 détecteurs d'intrusion maximum</li> <li>• 361-21F/362-21F : 40 détecteurs d'intrusion maximum</li> <li>• 371-21F : 80 détecteurs d'intrusion maximum</li> </ul>	
	10 moyens de dissuasion maximum	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 360-21X/361-21F/362-21F : 16 codes services</li> <li>• 371-21F : 32 codes services</li> </ul>	
	5 relais radio maxi	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 360-21X : personnalisation vocale des détecteurs (15 maxi)</li> <li>• 361-21F/362-21F/371-21F : personnalisation vocale des détecteurs (20 maxi)</li> </ul>	
	sauvegarde du système sur une carte "S.I.T.E"	
	clavier de commande intégré	
	commande à distance intégrée*	
	journal des 500 derniers événements horodatés	
	2 sorties filaires	
Téléchargement	téléchargeable localement par liaison RS232	
	téléchargeable à distance par la ligne téléphonique*	
Température de fonctionnement	- 10°C à + 55°C	
Indices de protection mécanique	IP 31 / IK 07	
Environnement	intérieur	
Autoprotection	à l'ouverture	
	à l'arrachement	
	à la coupure de ligne*	
	à la recherche frauduleuse de codes radio	
	à l'éblouissement radio	
Supervision	radio	
	piles	
	autoprotection	
Puissance acoustique de la sirène	108 dB(A) à 1 m	
Alarme sonore	intérieure intégrée	
Dimensions	330 x 245 x 68 mm	
Poids	2 kg	

\* Pour la centrale-sirène 360-21X : si carte module transmission téléphonique installée.

# RÉCAPITULATIF DES PARAMÈTRES DES CENTRALES



360-21X / 361-21F / 362-21F  
363-21F / 371-21F

MMMM = code maître  
IIII = code installateur  
TTTT = code téléchargement  
SSSS = code service

: paramétrage obligatoire pour répondre aux exigences NF&A2P

Référence centrale	Nombre de groupes	Nombre de détecteurs	Nombre de codes services
360-21X	2	15	16
361-21F	4	40	16
362-21F	4	40	16
363-21F	4	40	16
371-21F	8	80	32

## Paramétrage

### Paramètres des codes d'accès

Paramétrage indispensable

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Paramètres choisis	Page
Code maître	MMMM * 50 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	0 0 0 0	code à 4, 5 ou 6 chiffres		13
Code installateur	IIII * 51 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	1 1 1 1	code à 4, 5 ou 6 chiffres		13
Code téléchargement	TTTT * 52 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	2 2 2 2	code à 4, 5 ou 6 chiffres		13
Codes services	MMMM * 2 X X * S S S S * S S S S **	aucun	X : de 1 à 32*		38
Restriction d'accès à certaine(s) touche(s) de commande	MMMM * 2 X X * S S S S * S S S S * T **		T : touche(s) de(s) commande(s) personnalisable(s)		38
Restriction d'accès à certain(s) groupe(s)	MMMM * 2 X X * S S S S * S S S S * T **		T : touche(s) de(s) groupe(s) 1 à 8*		39
Autorisation/interdiction code service	MMMM * 2 X X * Y **	code service non programmé	X : de 1 à 32* Y : 0 = interdit Y : 1 = autorisé		39
Nb de chiffres du code d'accès	* 69 * ? **	4 chiffres	code à 4, 5 ou 6 chiffres (usage extérieur)		12

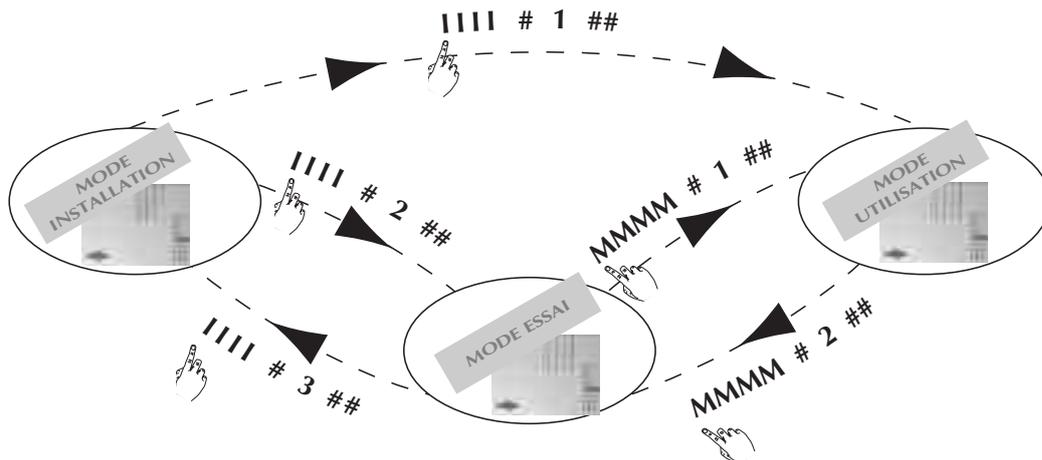
\* Selon le type de centrale

### Consultation des paramètres

Séquence
* n° du paramètre * # **

### Retour au paramètre usine

Séquence
* n° * * 0 **

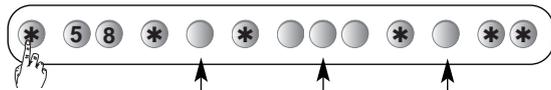


Pour des raisons de sécurité, au-delà de 4 heures sans commande, la centrale passe automatiquement en mode utilisation.

# Paramétrage

## Commandes personnalisables

Composer :

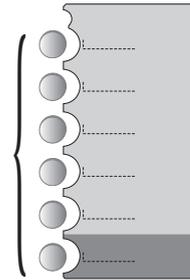


Touche à personnaliser  
• Cf dessin ci-contre

Numéro de commande  
• Cf tableau ci-dessous

Type d'accès  
• 0 : accès direct  
• 1 : accès codé

Touches de commande personnalisables



Désignation de la commande	N° de commande	Désignation de la commande	N° de commande	Désignation de la commande	N° de commande	Désignation de la commande	N° de commande
Arrêt (accès codé obligatoire)	2 1	Marche relais 1	6 4	Arrêt relais centrale 2	1 2 2	Arrêt Groupe 1 2 3 4	1 5 9
Alerte	2 2	Télérupteur relais 1	6 6	Marche relais centrale 2	1 2 4	Marche Groupe 1	1 6 3
Marche	2 3	Minuterie relais 1	6 8	Etat Système	1 2 9	Marche Groupe 2	1 6 5
Alerte silencieuse	2 4	Arrêt relais 2	7 2	Arrêt Groupe 1	1 3 1	Marche Groupe 1 2	1 6 7
Marche Partielle 1	2 5	Marche relais 2	7 4	Arrêt Groupe 2	1 3 3	Marche Groupe 3	1 6 9
Marche Partielle 2	2 7	Télérupteur relais 2	7 6	Arrêt Groupe 1 2	1 3 5	Marche Groupe 1 3	1 7 1
Alarme incendie	3 2	Minuterie relais 2	7 8	Arrêt Groupe 3	1 3 7	Marche Groupe 2 3	1 7 3
Marche Présence	3 3	Arrêt relais 3	8 2	Arrêt Groupe 1 3	1 3 9	Marche Groupe 1 2 3	1 7 5
Commande silencieuse	3 6	Marche relais 3	8 4	Arrêt Groupe 2 3	1 4 1	Marche Groupe 4	1 7 7
Sonnette	3 8	Télérupteur relais 3	8 6	Arrêt Groupe 1 2 3	1 4 3	Marche Groupe 1 4	1 7 9
Appel sonore	4 2	Minuterie relais 3	8 8	Arrêt Groupe 4	1 4 5	Marche Groupe 2 4	1 8 1
Aucune commande	4 4	Arrêt relais 4	9 2	Arrêt Groupe 1 4	1 4 7	Marche Groupe 1 2 4	1 8 3
Arrêt lumière	5 2	Marche relais 4	9 4	Arrêt Groupe 2 4	1 4 9	Marche Groupe 3 4	1 8 5
Marche lumière	5 4	Télérupteur relais 4	9 6	Arrêt Groupe 1 2 4	1 5 1	Marche Groupe 1 3 4	1 8 7
Télérupteur lumière	5 6	Minuterie relais 4	9 8	Arrêt Groupe 3 4	1 5 3	Marche Groupe 2 3 4	1 8 9
Minuterie lumière	5 8	Arrêt relais centrale 1	1 1 2	Arrêt Groupe 1 3 4	1 5 5	Marche Groupe 1 2 3 4	1 9 1
Arrêt relais 1	6 2	Marche relais centrale 1	1 1 4	Arrêt Groupe 2 3 4	1 5 7		

Pour répondre aux exigences **NF&A2P**, la fonction "Alerte" doit être disponible sur au moins un des organes de commande de l'installation.

# Paramétrage

Paramétrage indispensable

## Paramètres de la centrale

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Paramètres choisis	Page
Tempo de sortie	* 1 * ? ? **	90 s	de 0 à 90 s		15
Tempo d'entrée	* 2 * ? ? **	20 s	de 0 à 90 s		15
Retard sonnerie	* 3 * ? ? **	0 s	de 0 à 60 s		41
Durée de sonnerie sur intrusion	* 4 * ? ? ? **	90 s	de 20 à 180 s <b>90 s &lt; durée &lt; 180 s</b> 		15
Niveau des signalisations sonores	* 11 * ? **	moyen (= 4)	de 1 à 8		
Type de signalisations sonores des commandes de la protection intrusion	* 12 * ? **	vocale et sonore	0 : inactive 1 : vocale et sonore 2 : sonore		43
Activation sur appel sonore et sonnette	* 13 * ? **	active	0 : inactive 1 : active		
Prise en compte alarmes autoprotection en mode installation	* 14 * ? **	active	0 : inactive, pas de déclenchement <b>1 : active, déclenchement de la transmission téléphonique</b> 		45
Validation du contenu du message sur 1 ou 2 bandes	* 15 * ? **	validation sur 2 bandes radio	0 : validation sur 1 bande radio 1 : validation des 2 bandes radio		
Suppression de la sirène intégrée	* 16 * ? **	sirène active	0 : sirène active 1 : sirène inactive		
Déclenchement sur intrusion de la sirène intégrée	* 20 * ? **	actif	0 : inactif 1 : actif		42
Avertissement protection active	* 21 * ? **	actif	0 : inactif 1 : actif		43
Déclenchement sirène en marche présence	* 22 * ? **	actif et sirène atténuée	0 : inactif 1 : actif et sirène atténuée 2 : actif (puissance 15 s)		
Déclenchement sur préalarme	* 23 * ? **	actif	0 : inactif 1 : actif		
Autoprotection ligne téléphonique	* 26 * ? **	active et silencieuse	0 : inactive 1 : active en marche 2 : active 24 h/24 3 : active et silencieuse		44
Autoprotection radio	* 27 * ? **	active 24 h/24	0 : inactive 1 : active en marche <b>2 : active 24 h/24</b>  3 : active et silencieuse		44
Signalisation des anomalies radio	* 28 * ? **	signalisation et transmission téléphonique	0 : signalisation inactive <b>1 : signalisation et transmission tél.</b>  2 : signalisation locale		43
Groupes actifs en marche partielle 1	* 41 * ? ? ? ? **	groupe 1	choix du(des) groupe(s) : de 1 à 8*		42
Groupes actifs en marche partielle 2	* 42 * ? ? ? ? **	groupe 2	choix du(des) groupe(s) : de 1 à 8*		42
Groupes actifs en marche présence	* 43 * ? ? ? ? **	groupe 1	choix du(des) groupe(s) : de 1 à 8*		42
Programmation du groupe commun	* 44 * C * A **	inactif	n° du groupe Commun : de 1 à 8* choix du(des) groupe(s) associé(s) : 1 à 8*		42
Blocage mise en marche	* 45 * ? **	blocage si autoprotection ou issue(s) ouverte(s)	Condition de blocage 0 : blocage inactif 1 : blocage si anomalies <b>2 : blocage si autoprotection ou issue(s) ouverte(s)</b> 		45

\* Selon le type de centrale

# Paramétrage

Paramétrage indispensable

## Paramètres de la centrale (suite)

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Paramètres choisis	Page
Activation sortie relais 1	* 46 * ? **	actif pour toutes les alarmes	type d'activation : 0 : inactive 1 : alarme intrusion 2 : alarme incendie 3 : alarme technique 4 : protection de personnes 5 : arrêt/marche 6 : autosurveil. ligne télép. <b>8 : actif pour ttes alarmes</b> 		
Activation sortie relais 2	* 47 * ? **	Arrêt/Marche	type d'activation : 0 : inactive 1 : alarme intrusion 2 : alarme incendie 3 : alarme technique 4 : protection de personnes <b>5 : arrêt/marche</b>  6 : autosurveil. ligne télép. 8 : actif pour toutes les alarmes		
Activation de la boucle d'autoprotection relais	* 48 * ? **	inactive	0 : inactive 1 : active		
Configuration des touches de commande	* 58 * configuration **	configuration 1	1 : configuration 1 2 : configuration 2		40
Personnalisation d'une touche de commande	* 58 * T * n° * accès **	configuration 1  accès codé des commandes	T : touche à personnaliser : n° : n° de commande cf. tableau commandes personnalisables 0 : accès direct 1 : accès codé		40
Affectation d'un détecteur déjà appris	* 60 * X * Y * T **	temporisé	X : n° du détecteur Y : n° du groupe de 1 à 8* T : temporisation : 0 : immédiat 1 : temporisé		
Détecteur non éjectable	* 61 * n° de détecteur * ? **	éjectable	0 : éjectable 1 : non éjectable		42
Carillon	* 62 * n° de détecteur * ? **	inactif	0 : inactif - 1 : actif		
Personnalisation vocale d'un détecteur d'intrusion	* 66 * n° de détecteur # "message" # "récitation message" *	aucun message préenregistré	durée max. : 3 s		15
Date	* 70 * JJ * MM * AA **	JJ : 00 MM : 00 AA : 00	de 01 à 31 de 01 à 12 de 00 à 99		14
Heure	* 71 * HH * MM **	HH : 00 MM : 00	de 00 à 24 de 00 à 59		14
Inhibition appareil	* 190 * TA * n° appareil **	-	TA : type d'appareil		
Réactivation appareil	* 191 * TA * n° appareil **	-	TA : type d'appareil		
Effacement d'un appareil appris	* 194 * T * n° **	T : type appareil n° : n° appareil	type d'appareil : 2 : détecteur 3 : commande 4 : sirène		11
Effacement général de l'apprentissage	* 195 ***	-	-		11
Effacement des codes d'accès (1)	* 196 ***	-	code installateur : 1111 code maître : 0000 code téléchargement : 2222		
Effacement des paramètres	* 197 ***	-	Retour au paramétrage usine		

(1) Cet effacement n'est possible que pendant les 30 min. qui suivent la mise sous tension de la centrale.

\* Selon le type de centrale

# Paramétrage

Paramétrage indispensable

## Paramètres de la transmission téléphonique

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Paramètres choisis	Page
Personnalisation du message d'identification vocal	* 67 # "message" # "récitation message" **	pas de message préenregistré	durée max. : 25 s		18
Personnalisation du message d'acquiescement vocal	* 68 # "message" # "récitation message" **	taper 0 pour acquiescer	durée max. : 10 s		18
Décalage du 1 <sup>er</sup> appel cyclique	* 72 * HH ** <b>TÉLÉSURVEILLANCE</b>	12 h	HH : de 00 à 24 h 00 : pas de 1 <sup>er</sup> appel cyclique		19
Fréquence des appels cycliques	* 73 * JJ ** <b>TÉLÉSURVEILLANCE</b>	1 fois par jour	JJ : de 0 à 30 jours 0 : pas d'appel cyclique		19
Nbre de sonnerie avant décroché	* 76 * ? **	9 sonneries	0 : inactive de 3 à 9 : active		50
Code d'aiguillage en cas de réception d'appel	* 77 * ? **	aucun	0 : inactif de 1 à 9 : actif		50
Transmission digitale des A/M	* 78 * ? ** <b>TÉLÉSURVEILLANCE</b>	active*	0 : inactive 1 : active		19
Procédure de 2 appels successifs	* 79 * ? **	active	0 : inactive 1 : active		50
N° de téléphone du cycle 1	* 81 * n° ** * 82 * n° ** * 83 * n° **	pas de n° de tél. enregistré dans les mémoires 81, 82, 83	n° de tél. à 20 chiffres maximum	81 : 82 : 83 :	16
N° de téléphone du cycle 2	* 84 * n° ** * 85 * n° **	pas de n° de tél. enregistré dans les mémoires 84, 85	n° de tél. à 20 chiffres maximum	84 : 85 :	46
N° de téléphone du cycle 3	* 86 * n° ** * 87 * n° ** * 88 * n° **	pas de n° de tél. enregistré dans les mémoires 86, 87, 88	n° de tél. à 20 chiffres maximum	86 : 87 : 88 :	48
N° de téléphone information	* 89 * n° **	pas de n° de tél. dans la mémoire 89	n° de tél. à 20 chiffres maximum	89 :	49
N° de contre-appel du téléchargement	* 90 * n° **	pas de n° de tél. dans la mémoire 90	n° de tél. à 20 chiffres maximum	90 :	35
N° de contre-appel de l'installateur	* 92 * n° **	pas de n° de tél. dans la mémoire 92	n° de tél. à 20 chiffres maximum	92 :	35
Type d'événement transmis pour le cycle 1	* 101 * n° **	alarme incendie, intrusions, techniques anomalies	2 : alarme incendie 3 : alarme intrusion 4 : alarmes techniques 5 : anomalies		17
Type d'événement transmis pour le cycle 2	* 102 * n° **		2 : alarme incendie 3 : alarme intrusion 4 : alarmes techniques 5 : anomalies		47
Type d'événement transmis pour le cycle 3	* 103 * n° **	anomalies	2 : alarme incendie 3 : alarme intrusion 4 : alarmes techniques 5 : anomalies		49

\* Il est important de rappeler à l'utilisateur final qu'à chaque arrêt ou mise en marche totale du système, le transmetteur téléphonique génère un appel vers le centre de télésurveillance.

# Paramétrage

Paramétrage indispensable

## Paramètres de la transmission téléphonique (suite)

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Paramètres choisis	Page
Type de transmission pour le cycle 1	* 121 * P * n° d'identification * écoute **	0 : vocal  n° identification : 11  pas d'écoute	P = protocole : • 0 : vocal • 1 : vocal installateur • 2 : Atral 1 • 3 : Telim • 4 : FSK 200 bauds • 5 : Ademco 4/9 • 6 : contact ID • 7 : vocal sans "tapez **" n° d'identification : • de 1 à 8 chiffres si vocal • 4 chiffres si digital Ademco ou contact ID • 5 chiffres si digital FSK • 6 chiffres si digital Telim • 8 chiffres si digital ATRAL 1 0 : pas d'écoute 1 : écoute /interpellation*	protocole :  n° d'identif. :  écoute :	17
Type de transmission pour le cycle 2	* 122 * P * n° d'identification * écoute **	0 : vocal  n° identification : 11  pas d'écoute	P = protocole : • 0 : vocal • 1 : vocal installateur • 2 : Atral 1 • 3 : Telim • 4 : FSK 200 bauds • 5 : Ademco 4/9 • 6 : contact ID • 7 : vocal sans "tapez **" n° d'identification : • de 1 à 8 chiffres si vocal • 4 chiffres si digital Ademco ou contact ID • 5 chiffres si digital FSK • 6 chiffres si digital Telim • 8 chiffres si digital ATRAL 1 0 : pas d'écoute 1 : écoute /interpellation*	protocole :  n° d'identif. :  écoute :	47
Type de transmission pour le cycle 3	* 123 * P * n° d'identification * écoute **	1 : vocal installateur  n° identification : 11  pas d'écoute	P = protocole : • 0 : vocal • 1 : vocal installateur • 2 : Atral 1 • 3 : Telim • 4 : FSK 200 bauds • 5 : Ademco 4/9 • 6 : contact ID • 7 : vocal sans "tapez **" n° d'identification : • de 1 à 8 chiffres si vocal • 4 chiffres si digital Ademco ou contact ID • 5 chiffres si digital FSK • 6 chiffres si digital Telim • 8 chiffres si digital ATRAL 1 0 : pas d'écoute 1 : écoute /interpellation*	protocole :  n° d'identif. :  écoute :	49
Accès téléchargement	MMMM * 193 * accès * état **	tous : 3 24 h/24 : 2	accès : 1 = code téléchargement 2 = code installateur 3 = tous état : 0 = mode essai 1 = interdit 2 = 24 h/24		

\* La sirène de la centrale s'arrête pendant la période d'écoute.

# Paramétrage

## Paramètres des sirènes 401-21F/421-21F

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Paramètres choisis
Retard sonnerie sur intrusion	** 4 * n° de sirène * 3 * ?? **	0 : immédiat	de 0 à 60 s 0 : immédiat 	
Durée sonnerie	** 4 * n° de sirène * 4 * ??? **	90 s	de 20 s à 180 s de 90 s à 180 s 	
Durée flash	** 4 * n° de sirène * 5 * ?? **	15 mn	de 1 à 60 mn	
Type de modulation	** 4 * n° de sirène * 10 * ? **	1 : extérieur	0 : intérieure 1 : extérieure (si fixée (à l'extérieur) 	
Niveau sonore des signalisations sur arrêt/marche	** 4 * n° de sirène * 11 * ? **	4 : moyen	de 1 à 8	
Report sonore des signalisations sur arrêt/marche	** 4 * n° de sirène * 12 * ? **	1 : sonore	0 : inactif 1 : sonore 2 : sonore et lumineux (1) 3 : lumineux (1)	
Validation liaison radio en mode installation	** 4 * n° de sirène * 15 * ? **	0 : sur une des 2 bandes	0 : validation sur 1 des 2 bandes 1 : validation sur les 2 bandes	
Déclenchement sur intrusion	** 4 * n° de sirène * 20 * ? **	1 : intrusion	0 : inactif 1 : Intrusion simple ou confirmée 	
Avertissement protection active	** 4 * n° de sirène * 21 * ? **	1 : active	0 : inactive 1 : active	
Déclenchement sur préalarme (forte ou faible)	** 4 * n° de sirène * 23 * ? **	1 : sonore et lumineux	0 : inactif 1 : sonore et lumineux (1) 2 : lumineux (1)	
Fonction indication présence (1) (2)	** 4 * n° de sirène * 35 * ? **	0 : inactif	0 : inactif 1 : actif (durée = à la durée programmée pour "durée flash" (3) 2 : actif (durée fixe 24 h)	
Fonction localisation visuelle (1) (4)	** 4 * n° de sirène * 36 * ? **	0 : inactif	0 : inactif 1 : actif (durée fixe 2 h) 2 : actif (durée fixe 48 h)	
Affectation d'une sirène à un ou des groupes d'intrusion	** 4 * n° de sirène * 37 * ? **	tous les groupes	choix du groupe(s) : de 1 à 8 selon type de centrale	

(1) Uniquement pour la sirène-flash.

(2) La fonction "Indication de présence" a pour objectif d'indiquer à un voisin ou à un intervenant, si un intrus est encore présent dans les locaux surveillés. Lors d'une intrusion le flash est activé de manière continue tant que l'intrus est présent dans les locaux. Après une période de 3 minutes sans intrusion, l'activation du flash devient discontinue (clignotement du flash pendant 6 secondes toutes les 12 secondes) indiquant l'absence d'un intrus dans les locaux. Dans le cas d'un retour de l'intrus, le flash est réactivé de manière continue (voir schéma).

(3) La fonction "Indication de présence" est active si le paramètre 5 "durée flash" est supérieur à 3 minutes.

(4) La fonction "localisation visuelle" intervient à la suite de la fonction "indication présence" (si elle a été activée) ou sinon à la suite de "durée flash". La fonction "localisation visuelle", en prolongeant l'activation du flash (clignotement du flash pendant 6 seconde toutes les 22 secondes), a pour objectif d'aider l'intervenant à localiser visuellement l'alarme déclenchée jusqu'au moment de l'intervention (voir schéma page suivante).

